Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **91 (1973)**

Heft 284

PDF erstellt am: **30.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 284 – 3213

Bern, Dienstag 4. Dezember 1973
Berne, mardi 4 décembre 1973

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang
91e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 20 00 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 20 00 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 284 - 4. 12. 1973

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Schuhfabrik Karl Jordan AG in Liquidation, Brittnau.

Carl Presser & Co., Speditionsgesellschaft, mbH. in Liquidation, Zug.

Grundinvest AG in Liquidation, Zug.

SA Majoral, Founex.

Teramy SA, Genève.

Rechnungsruf und öffentliches Inventar.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRV.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 267041 – 267056.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation).

Abkommen zwischen der Schweiz und Italien über die gegenseitige Anerkennung der Stempel auf Edelmetallwaren vom 15. Januar 1970. – Convention du 15 janvier 1970 entre la Suisse et l'Italie sur la reconnaissance réciproque des poinçons apposés sur les ouvrages en métaux précieux. – Convenzione tra la Svizzera e l'Italia relativa al riconoscimento reciproco dei marchi impressi sui lavori di metalli preziosi, del 15 gennaio 1970.

Ratifikation des Freihandelsabkommens Schweiz - EGKS. – Ratification du traité de libre-échange entre la Suisse et la CECA.

Ordinanza n. 4g concernente l'imposta sulla cifra d'affari (Birra e tabacchi manifatturati).

DCF che fissa i prezzi alla produzione, i supplementi e i contributi della Confederazione per il tabacco indigeno.

DCF concernente il contributo della Confederazione alla lotta contro la peronospora del tabacco.

Postanweisungen nach dem Ausland und internationale Einzahlungsscheine. – Mandats de poste pour l'étranger et mandats de versement.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

10. November 1973.
Baugesellschaft Hoehwiese G.m.b.H., in Zürich 1 (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1967, S. 3957). Die Gesellschafterversammlung vom 16. 10. 1973 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften. Sie kann alle Geschäfte tätigen, die sich aus dem Liegenschaftenverkehr ergeben. Sie kann ferner technische Beratungen und Expertisen erstellen. Durch Erhöhung der Stammeinlage von Paul Wipf von Fr. 20 000 auf Fr. 100 000 ist das Stammkapital auf Fr. 100 000 erhöht worden. Neues Geschäftsdomizil: Zimmergasse 17, Zürich 8 (c/o Jakob Aeberli & Sohn).

15. November 1973.
W. H. Beglinger A.G. Finanzgesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1973, S. 2835). Die Generalversammlung vom 9. 11. 1973 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt hauptsächlich die Ausübung der Tätigkeit einer Finanzgesellschaft, einschliesslich der Vornahme von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art, die Vermittlung und Vornahme von und Beteiligung an Finanzierungen von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor im In- und Ausland, die Aufnahme und Gewährung von Darlehen sowohl mit als auch ohne Bestellung von Sicherheiten und ferner den Handel mit und die Forfaitierung von Wertpapieren aller Art. Sie kann auch Grundstücke erwerben, verwalten, vermitteln und verkaufen. Durch Ausgabe von 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 500 000, zerfallend in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Es ist voll liberiert.

22. November 1973.
Logetronics AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 265 vom 10. 11. 1972, S. 2911), Fabrikation von und Handel mit fotografischen und elektronischen Artikeln. Kitty Weinberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Richard Vogel; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

22. November 1973. Steuerberatung.
Walter H. Oury and Co., in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 301 vom 22. 12. 1972, S. 3284), Beratung in internationalen Steuerfragen usw. Neue Adresse: Bellcrivestrasse 211, in Zürich 8.

22. November 1973. Werbung.
Masius & D'Arey-MacManus AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1973, S. 410), Betrieb einer Werbeagentur usw. Die Prokura von Raymund Kennel ist erloschen. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Karl-Peter Horak, österreichischer Staatsangehöriger, in Boppelsen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Metzger, von Zürich, in Russikon.

22. November 1973.
Gallo Reinigungen AG, in Zürich, Hardstrasse 324, Zürich 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 8. 11. 1973. Zweck: Betrieb einer Firma für Stein-, Fenster-, Gebäude- und Fassadenreinigungen; kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an Unternehmungen verwandter Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 135 000, voll liberiert; 135 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Hugo Gallo, Reinigungen» in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 173 573.09) und Passiven (Fr. 36 232.30) gemäss Uebernahmebilanz per 31. 3. 1973 zum Preise von Fr. 135 000, welcher voll auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Rudolf Näpflin, von Beckenried, in Opfikon, Präsident des VR ohne Zeichnungsbefugnis; Hugo Gallo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Delegierter des VR mit Einzelunterschrift; Roger Reinhard, von Sumiswald, in Opfikon, Mitglied des VR ohne Unterschrift.

22. November 1973.
Computer Brainware Advisors AG, bisher in Zürich 2 (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1972, S. 409), Betrieb eines Dienstleistungsgeschäftes, vor allem auf dem Gebiet der Organisation, der Datenverarbeitung und der Kybernetik usw. Statuten am 20. 9. 1973 geändert. Neuer Sitz: Rüschlikon. Adresse: Weidstrasse 6. Durch Ausgabe von 600 neuen, voll liberierten Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 160 000, zerfallend in 1600 Namenaktien zu Fr. 100 erhöht worden. Es ist mit Fr. 112 000 liberiert. Im Falle der Uebertragung von Aktien räumen die Statuten den Mitgliedern des Verwaltungsrates ein Vorkaufsrecht an diesen Aktien ein.

22. November 1973. Bedachungen.
Albert Thoma, in Gossau (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1971, S. 2659), Dachdeckergeschäft. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 4. 10. 1973 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

22. November 1973.
Limmat Immobilien- & Verwaltungs AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1973, S. 1921). Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 1. 11. 1973 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

22. November 1973. Maschinen usw.
Veag AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1973, S. 955), Handel mit Maschinen, Werkzeugen und Dübeln usw. Statuten am 2. 11. 1973 geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 900 000 auf Fr. 1 200 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 200 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt nun in 1000 Aktien zu Fr. 100 und 1100 Aktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend, und ist voll liberiert. Ulrich Hofmann, Prokurist, wohnt nun in Hinwil.

22. November 1973.
IKAG Textilinvest AG, in Zürich, Bahnhofstrasse 44, Zürich 1 (c/o Kowä A.-G.), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 12. 11. 1973. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, insbesondere an Unternehmungen der Textilbranche, Finanzierungsgeschäfte, Kapitalverwaltungen und Erwerb von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 650 000, voll liberiert; 650 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Johannes Koller, von und in Zürich, Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Max Rütter, von Wädenswil und Inwil LU, in Freienbach SZ, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

22. November 1973.
«hobby» Rutz, in Fehraltorf, Neugrund 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Horst Rutz, von Wattwil, in Pfäffikon ZH. Detailverkauf von Bastlerartikeln, Bastlermaschinen und Holz; Betrieb einer Freizeitwerkstatt.

22. November 1973. Gummi- und Kunststoffartikel.
Interflex S.A., in Zürich 11 (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1973, S. 1795), Herstellung von Artikeln aus Gummi und Kunststoffen usw. Die Unterschrift von Karl Gick ist erloschen.

22. November 1973. Möbel.
Wohnkomfort AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1971, S. 1659), Handel mit Möbeln aller Art usw. Johann Aeberli und Ignaz Ochsner aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Thil Fava, von Wallenwil, in Frauenfeld.

22. November 1973.
«Executive Chauffeur» Bruno Schmid, in Uitikon, Suracherstrasse 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Schmid, von Vals, in Uitikon. Einzelprokura ist erteilt an Alice Schmid, von Vals, in Uitikon, und Rudolf Schneider, von und in Zürich. Vermietung von Autos mit Chauffeuren.

22. November 1973. Messinstrumente.
Elmes, Staub & Co. AG, in Richterswil (SHAB Nr. 125 vom 30. 5. 1973, S. 1572), Fabrikation von und Handel mit elektrischen und elektronischen Messinstrumenten und Apparaten usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Robert Sohm, von Basel, in Rapperswil SG.

22. November 1973.
Brauerei Wädenswil, Weber AG, in Wädenswil (SHAB Nr. 252 vom 26. 10. 1972, S. 2776). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Bodmer; seine Prokura erloschen.

22. November 1973.
UDT Internationale Finanz AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1973, S. 2820). Kare Graesdal aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Clive Hartley Bateson, britischer Staatsangehöriger, in Maidenhead (England).

22. November 1973. Plattenleger.
Otto Plüss AG, in Dietikon (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1973, S. 1643), Betrieb eines Plattenlegergeschäftes. Neue Adresse: Weinbergstrasse 110.

22. November 1973.
ASI Produets AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1973, S. 1696). Hansruedi Schär aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Dieter Hinze nicht mehr Vizepräsident des VR, sondern nun Präsident desselben; er bleibt Delegierter und führt weiter Einzelunterschrift.

22. November 1973. Druckerei.
Walter Weiss, in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1970, S. 2505), Buch- und Offsetdruckerei usw. Die Unterschrift von Albert Gut ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Gottfried Sigg, von Dörflingen SH und Niederhasli ZH, in Affoltern am Albis.

22. November 1973.
Bank für Kredit und Aussenhandel A.G., Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1973, S. 1973). Die Prokura von Thomas Gürtler ist erloschen.

22. November 1973.
Chemical Bank, New York, Zurich Branch, in Zürich 2 (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1973, S. 3201), Betrieb einer Bank, Zweigniederlassung der Trust Company «Chemical Bank», mit Hauptsitz in New York. Unterschrift von Wolfgang M. Riester erloschen.

22. November 1973. Eelektrotechnische Apparate.
Defensor, in Zürich 3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 12. 4. 1972, S. 916), Herstellung von und Handel mit elektrotechnischen Apparaten usw. Dr. Heinz Wuffli aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR: Stefan Landau, nun in Erlenbach ZH; er ist zugleich Delegierter desselben; bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Grünenfelder, von Vilters-Wangs, in Küsnacht. Es wohnen nun: Hans-Heiri Hürlimann, Vizedirektor, in Birmensdorf; Alfred Huber, Prokurist, in Obfelden, und Albert Zimmermann, Prokurist, in Adliswil.

22. November 1973. Maschinen.
Gebr. Tuchschmid A.G., Zweigniederlassung in Zürich 7 (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1973, S. 2776), Betrieb von Werkstätten für Bau- und Maschinenkonstruktionen usw., mit Hauptsitz in Frauenfeld. Die Firma des Hauptsitzes lautet nun «Tuchschmid AG». Demzufolge lautet die Firma der Zweigniederlassung ebenfalls **Tuchschmid AG.**

22. November 1973. Malerei usw.
Julius Koch Söhne, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1972, S. 1629). Neuer Wortlaut der Firma: **Peter Koch & Co.** Diese Gesellschaft hat sich am 1. 10. 1973 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Gesellschafter Peter Koch. Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 250 000 ist der bisherige Gesellschafter Julius Koch; ihm ist Einzelunterschrift erteilt worden. Neue Umschreibung des Geschäftsbereiches: Betrieb eines Maler- und Tapezierergeschäftes, Handel mit Tapeten, Stoffen und Malerbedarfsartikeln, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rudolf Locher, von Bad Ragaz, in Zürich.

22. November 1973. Industriebedarf.
Julius Schmid-Fellmann, in Zürich, Albisriederstrasse 306, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Julius Schmid-Fellmann, von Zürich, in Zürich 9. Handel mit Industriebedarfsartikeln.

22. November 1973.
Spühler & Cie. A.G., Einzahlungsscheindruckerei, Rüti ZH, in Rüti (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1956, S. 1575). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Arthur Imhof, von Romanshorn, in Pfäffikon ZH, und R. Adolf Müller, von Stäfa, in Dürnten.

22. November 1973. Baugeräte.
Conrad Kern A.G., in Regensdorf (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1973, S. 2437), Herstellung, Vertrieb und Vermietung von Geräten, insbesondere für Hoch- und Tiefbau usw. Die Prokura von Oskar Schär ist erloschen. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Herbert Vetter, nun in Mellingen, und Werner Strehler; ihre Prokuren sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jean-Paul Colombié, französischer Staatsangehöriger, in Zürich.

22. November 1973. Restaurants.
Schriber AG, in Rüschlikon, Säumerstrasse 37, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 14. und 16. 11. 1973. Zweck: Betrieb und Erwerb von Restaurants und Hotels und Durchführung der damit zusammenhängenden Geschäfte. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 400 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): zwei Mitglieder. Mitglieder des VR: Erwin Schriber, von Emmen, in Rüschlikon, Präsident, und Pia Schriber, von Emmen, in Rüschlikon, beide mit Einzelunterschrift.

22. November 1973.
Pro-Mal-AG, in Uitikon (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1971, S. 1699), Betrieb eines Malergeschäftes usw. Diese Firma wird gemäss Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 12. 9. 1973).

22. November 1973.
Art Finance Limited, in Zürich 2 (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1973, S. 2344), Beteiligung an Kunstgalerien usw. Die Generalversammlung vom 7. 11. 1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 10 000 ist das Grundkapital von Fr. 6 500 000 auf Fr. 8 000 000, zerfallend in 800 Inhaberaktien zu Fr. 10 000, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

22. November 1973. Schmuek.
Aktiengesellschaft Carval, in Zürich 4 (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1971, S. 2937), Fabrikation von Schmuckstücken usw. Die Generalversammlung vom 4. 10. 1973 hat die Statuten geändert. Die bisherigen 500 Inhaberaktien zu Fr. 500 sind in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden. Durch Ausgabe von 125 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 250 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 400 000, zerfallend in 375 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 250 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

22. November 1973.
Schweizerischer Konditormeister-Verband (Union Suisse des Patrons Confiseurs-Pâtissiers-Glaciers), in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1968, S. 2212). Die Generalversammlung vom 5. 6. 1973 hat die Statuten geändert. Die deutsche Fassung des Vereinsnamens lautet: **Schweizerischer Konditor-Confiseurmeister-Verband.** Hans Tschirren, Carl Speck, Edwin Zäch und Hans Rohr sind aus dem Zentralvorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Jean Reber, bisher Zentralaktuar, ist nun Zentralpräsident. Er führt nun Kollektivunterschrift mit je einem weiteren Mitglied des Vorstandes. Eduard Zürcher, Mitglied des Zentralvorstandes, ist nun Vizepräsident desselben. Neu sind in den Zentralvorstand gewählt: Daniel Eichenberger, von Trub, in Bern; Erwin Fäh, von Kaltbrunn, in Davos; Xavier Huber, von und in Fribourg, und Jakob Treichler, von Thalwil, in Zug, Aktuar, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien je mit dem Zentralpräsidenten Jean Reber.

22. November 1973.
Matec-Holding AG, in Küsnacht (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1971, S. 571), Beteiligung an Handels-, Fabrikations- und andern kaufmännischen Unternehmungen usw. Die Generalversammlung vom 19. 11. 1973 hat die Statuten geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadureh keine Aenderung erfahren.

22. November 1973.
Verband Schweizerischer Gaswerke, in Zürieh 2, Genossenschaft (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1972, S. 1436). Georges de Goumoëns und Karl Saner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) und aus dem VR-Ausschuss ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Walter Hunzinger, Mitglied des VR und des VR-Ausschusses, ist nun zugleich Vizepräsident derselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

22. November 1973.
Torrenta Bau AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1972, S. 1335), Bau von Immobilien und deren Verkauf usw. Die Generalversammlung vom 14. 11. 1973 hat die Statuten geändert. Die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in Inhaberaktien umgewandelt worden. Das Grundkapital zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

22. November 1973.
SAGA-Verglasungen AG, in Geroldswil, Huebwiesstrasse 38, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 11. 1973. Zweck: Betrieb einer Bauglaserei, Baufugenabdichtungen, Handel mit Glas und anderen Baustoffen, Import und Export vorgenannter Produkte, Beteiligung bei anderen Unternehmen dieser Art des In- und Auslandes. Grundkapital: Fr. 60 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Michel Schmoker, von Beatenberg, in Geroldswil, mit Einzelunterschrift.

22. November 1973.
Habib Bank AG Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1973, S. 421). Statuten am 21. 11. 1973 geändert. Durch Ausgabe von 50 000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 5 000 000 auf Fr. 10 000 000, zerfallend in 100 000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

21. November 1973. Heizungen usw.
Erich Simon, in Aarwangen. Inhaber der Firma ist Erich Simon, von Niederbipp, in Aarwangen. Heizungs- und Rohrleitungsbau. Jurastrasse 20.

22. November 1973.
Anzeiger für das Amt Aarwangen, in Langenthal, Genossenschaft, Herausgabe eines amtlichen Anzeigeblattes (Amtsanzeiger) für den Amtsbezirk Aarwangen in Selbstverlag (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1955, S. 2970). Walter Jufer, Ernst Gerber und Otto Lehnherr sind aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten. Die Unterschriften von Walter Jufer und Ernst Gerber sind damit erloschen. Neu wurden gewählt Hans Ischi, von Rumisberg, in Langenthal, als Vizepräsident (bisher Mitglied) mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Walter Nyffenegger, von Wyssachen, in Langenthal, als Geschäftsführer und Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Otto Iff, von Auswil, in Melchnau, und Hans Rohr, von Staufen AG, in Madiswil, als nicht zeichnungsberechtigte Mitglieder.

22. November 1973. Gasthof.
Alfred Gerber, in Aarwangen. Inhaber der Firma ist Alfred Friedrich Adolf Gerber, von Heimiswil, in Aarwangen. Betrieb des Gasthofes «zum Wilden Mann». Wilden Mann.

22. November 1973. Imprägnierungen von Hölzern usw.
Spychiger, Langenthal, in Langenthal, chemische Imprägnierung von Nutzhölzern, Fabrikation von Holzwolle (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1970, S. 1674). Die Inhaberin heisst jetzt infolge Heirat Brigitta Schwarz. Der Ehemann Thomas Schwarz, von Splügen und Küsnacht ZH, in Bern, hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben. Die Firma wird geändert in **Brigitta Spychiger, Langenthal.**

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

22. November 1973. Sattlerei, Tapeziererei.
Paul Probst, in Belp, Sattler- und Tapezierergeschäft, Möbelhandlung (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1954, S. 3325). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Bern

22. November 1973. Uebersetzungen.
Stilianos Kamnarokos, in Bern. Inhaber der Firma ist Stilianos Kamnarokos, griechischer Staatsangehöriger, in Bern. Ausführung von griechisch-deutschen Uebersetzungen. Südbahnhofstrasse 15.

22. November 1973. Dachdeckergeschäft usw.
A. Martin-Peter & Co., Nachfolger René Martin, in Bern, Dachdeckergeschäft und Spenglerei, im Konkurs (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1970, S. 2217). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

22. November 1973. Bedarfsartikel usw.
Orsa GmbH, in Bern, Herstellung und Verkauf neuzeitlicher Bedarfsartikel usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1960, S. 574). Neues Geschäftsdomizil: Gesellschaftsstrasse 9.

22. November 1973.
INTRA Generalbauunternehmung AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1972, S. 3121), mit Hauptsitz in Zürich. In der Generalversammlung vom 30. März 1973 wurden die Statuten revidert. Die Firma der Zweigniederlassung lautet nun **IGB INTRA Generalbauunternehmung AG.**

22. November 1973.
Standard Telephon und Radio AG, Zweigniederlassung Bern, in Bern, Fabrikation von und Handel mit sämtlichen Artikeln für Schwachstromanlagen usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1973, S. 1886), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Hans M. Hofer ist erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist ernannt worden Fritz Trachsel, von Bern und Wattenwil, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern.

22. November 1973. Uhren usw.
Semag, in Bern, Herstellung und An- und Verkauf von Uhren sowie von Uhren-Fourniturcn (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1973, S. 1708). Die Generalversammlung vom 19. September 1973 hat die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung. Georges von Burg, Präsident, und Maria von Burg, Mitglied und Sekretärin des Verwaltungsrates, führen jetzt Einzelunterschrift; ihre Kollektivunterschriften sind damit erloschen. George von Burg-Urech, von Bettlach, in Hongkong; René Scarnicci, von Cureggia, in Bellinzona, und René Marti, von La Scheulte, in Lengnau BE, sind zu Direktoren ernannt worden. Franz Xaver Dobler, von Mümliswil-Ramiswil, in Grenchen SO, und Hans Kummer, von Bettlach, in Bellach, sind zu Prokuristen ernannt worden. René Scarnicci, René Marti, Franz Xaver Dobler und Hans Kummer zeichnen kollektiv zu zweien nur mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder mit George von Burg-Urech, jedoch nicht unter sich. Alle zeichnen für das Gesamtunternehmen. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 5, c/o Advokaturbüro H. Wild.

Bureau Biel

22. November 1973.
Wasserverbund Seeland AG, in Biel (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1969, S. 1726). Walter Gurtner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Fidel Linder, von Walenstadt, in Biel; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem andern Verwaltungsratsmitglied.

22 novembre 1973. Participations.
Parsicor Holding S.A., à Bienne, faciliter la concentration d'entreprise par l'achat, l'échange, l'administration et la vente de participations de tous genres, notamment dans la branche horlogère (FOSC du 8. 10. 1970, N° 235, p. 2274). André Friedli, vice-président décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints. A été nommé nouveau membre du conseil d'administration, sans signature, Michel Ditisheim, de et à La Chaux-de-Fonds.

22 novembre 1973.
Société anonyme de fabricants suisses d'horlogerie, à Bienne, fabrication, achat et vente de montres, mouvements, ébauches, pièces d'horlogerie et autres produits industriels pour son compte et pour le compte de tiers (FOSC du 8. 2. 1972, N° 32, p. 334). Ont été nommés nouveaux membres du conseil d'administration, sans signature, Georges Droz, de Mont-Tramelan, à Tavannes; Georges Ulmann, de nationalité française, à La Chaux-de-Fonds, et Gilbert Villard, de Daillens, à Grandson.

22. November 1973. Garage.
Fritz Minder, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Fritz Minder, von Huttwil BE, in Safnern. Betrieb der Garage Gurzelen, Handel mit Automobilen und Reparaturwerkstätte. Falkenstrasse 43.

Bureau Interlaken

14. November 1973. Transporte.
Weber & Schmid, in Unterseen, Autotransporte und Autoservice (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1958, S. 798). Die Kollektivgesellschaft ist seit dem 1. Januar 1969 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Hans Schmid, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Unterseen, übernommen.

14. November 1973. Transporte.
Hans Schmid, in Unterseen. Inhaber der Firma ist Hans Schmid, von Frutigen, in Unterseen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Weber & Schmid», in Unterseen, übernommen. Auto-Sachtransporte. Obere Goldey 63.

Bureau Nidau

21. November 1973. Restaurants.
Fritz Kocher-Nobs, in Täuffelen. Inhaber der Firma ist Fritz Kocher, von Mörigen BE, in Täuffelen. Betrieb des Restaurants «Rössli». Dorfrain 199.

Luzern – Lucerne – Lucerna

21. November 1973.
Pensionskasse der Luzerner Kantonalbank, in Luzern, Verein (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1965, S. 38). Dr. Joseph Studer, dieser infolge Todes und Dr. Adolf Schwarz sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vertreter der Bankdirektion: Präsident Dr. Alphons Beck, von Sursee, in Meggen. Neuer Vertreter des Bankrates: Mitglied Dr. Werner Bühlmann, von Hildisrieden und Ruswil, in Horw. Das delegierte Mitglied der Direktion oder eines der delegierten Mitglieder des Bankrates zeichnen mit je einem Vertreter des Personals. Neue Adresse: Pilatusstrasse 12.

21. November 1973.
Business and Holidays Travel Service AG, in Luzern (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1963, S. 1083). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Oktober 1973 hat die Gesellschaft auf Grund des Vertrages vom selben Datum mit der «WBC Tourist Service AG Basel» fusioniert. Darnach übernimmt die «WBC Tourist Service AG Basel» sämtliche Aktiven und Passiven der Aktiengesellschaft «Business and Holidays Travel Service AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1972. Die Aktiengesellschaft «Business and Holidays Travel Service AG» ist infolgedessen aufgelöst.

21. November 1973.
Finazur AG, in Luzern, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1973, S. 670). Gabriel T. Whyte und Jean-Claude Fawer sind aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Kaspar Marti ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiter Einzelunterschrift.

21. November 1973. Beteiligungen.
Lucinda AG, in Luzern, Beteiligungen, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1972, S. 2692). Gabriel T. Whyte und Jean-Claude Fawer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Kaspar Marti ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiter Einzelunterschrift.

21. November 1973.
Franz Carl Weber A.G., Spezialhaus für Spielwaren, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1971, S. 1409), mit Hauptsitz in Zürich. Karl Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Weber-Beck ist nicht mehr Präsident bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Franz Carl Weber, Delegierter, ist nun auch Präsident, und bleibt Direktor; er zeichnet weiterhin einzeln. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Guido Kiener und Fritz Rothacher; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Stamm, von Uster, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung Luzern, ist erteilt an Hans Mühlemann, von Alchenstorf BE, in Luzern. Die Prokura von Clifford Henry Newman ist erloschen.

Schwyz – Schwytz – Svitto

21. November 1973. Gasthaus; Skilift.
Familie Fritsche-Dörig, in Alpthal. Marie Fritsche-Dörig, in Alpthal; Alfred Fritsche, in Alpthal; Dominik Fritsche-Hofer, in Goldau, Gemeinde Arth; Walter Fritsche und Franziska Fritsche, beide in Alpthal, alle von Appenzell, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1968 begonnen hat. Die Gesellschafterin Marie Fritsche-Dörig und die Gesellschafter Alfred Fritsche und Dominik Fritsche-Hofer führen Einzelunterschrift. Betrieb des Berggasthauses Holzegg, der Seilbahn Brunni-Holzegg und eines Skiliftes. Domizil: Holzegg.

21. November 1973. Bäckerei usw.
Hans Schefer, in Einsiedeln. Inhaber dieser Firma ist Hans Schefer-Riederer, von Teufen AR, in Einsiedeln. Einzelprokura wurde erteilt an Josy Schefer-Riederer, von Teufen AR, in Einsiedeln. Betrieb einer Bäckerei-Konditorei, Verkauf von Lebensmitteln. Nordstrasse 3.

21. November 1973. Stukkaturen.
Georg Hinnen AG, in Steinen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Oktober 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Stukkateur-Geschäftes. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 100, das mit Fr. 26 000 liberiert ist. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. August 1973 und Uebernahmebilanz per 30. Juni 1973 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Georg Hinnen, Stukkateur, Steinen», wobei die Aktiven Fr. 70 346.20 und die Passiven Fr. 31 265.20 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 39 081, wovon Fr. 26 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Georg Hinnen-Kalt, von Winterthur, in Steinen, an. Domizil: Halti.

21. November 1973.
Malergeschäft Josef Kälin, in Einsiedeln. Inhaber dieser Firma ist Josef Kälin-Kälin, von und in Einsiedeln. Einzelprokura wurde erteilt an Elisabeth Kälin-Kälin, von und in Einsiedeln. Maler- und Tapezierergeschäft. Domizil: Schwanenstrasse 39.

21. November 1973. Liegenschaften.
TISA Pfäffikon AG, in Freienbach, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1973, S. 849). Präsident Thomas Hiestand ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Conrad Hürlimann ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt, an Stelle seiner bisherigen Kollektivunterschrift zu zweien, neu Einzelunterschrift.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

22. November 1973.
Luftseilbahn Beckenried-Klewenalp (LBK), in Beckenried, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1973, S. 1541). Eduard Bucher und Karl Stalder sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Dr. Eduard Amstad ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident, German Murer, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Das bisherige Mitglied Paul Murer, von und in Beckenried, ist zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates ernannt worden und zeichnet kollektiv zu zweien. Neu wurden ohne Zeichnungsberechtigung in den Verwaltungsrat gewählt: Karl Niederberger, von und in Wolfenschiessen, und Josef Neuhaus, von Zürich und Zeihen AG, in Stansstad.

Glarus – Glaris – Glarona

22. November 1973. Handels- und Finanzgeschäfte.
Marmet Aktiengesellschaft, in Glarus. Mit Statuten vom 22. November 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen. Uebernahme und Vergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Expertisen. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Es sind dies: Werner Alois Kälin, von Einsiedeln SZ, in Münsingen BE, als Präsident, und Christine Rudolf-Kälin, von Einsiedeln SZ, in Uetendorf BE, als Sekretärin; sie zeichnen einzeln. Rechtsdomizil: c/o Domizil und Treuhand Aktiengesellschaft, Rathausgasse 1.

22. November 1973. Handels- und Finanzgeschäfte.
Verimcasa Aktiengesellschaft, in Glarus. Mit Statuten vom 22. November 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen. Uebernahme und Vergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Expertisen. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Es sind dies: Werner Alois Kälin, von Einsiedeln SZ, in Münsingen BE, als Präsident, und Christine Rudolf-Kälin, von Einsiedeln SZ, in Uetendorf BE, als Sekretärin; sie zeichnen einzeln. Rechtsdomizil: c/o Domizil und Treuhand Aktiengesellschaft, Rathausgasse 1.

22. November 1973. Handels- und Finanzgeschäfte.
Unda Aktiengesellschaft, in Glarus. Public Relations, Commercialisierung und Finanzierung von Massenmedien und alle damit in Zusammenhang stehende Tätigkeiten (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1970, S. 2276). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. November 1973 wurden die Statuten revidiert. Zweck der Gesellschaft ist nun: Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen. Uebernahme und Vergabe

von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Expertisen. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Werner Alois Kälin, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: lic. iur. Guido Caviezel, von Valendas GR, in Landquart, Gemeinde Igis GR; er zeichnet einzeln. Das Rechtsdomizil befindet sich nun bei FIDUSA A.G., Hauptstrasse 41.

22. November 1973. Betciligungen.
VEWAG, Verlags- und Werbe AG Wil, bisher in Wil SG. Betrieb eines Verlags- und Werbeunternehmens usw. (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1973, S. 2797). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. November 1973 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. März 1966 und wurden letztmals am 5. Oktober 1973 revidiert. Gleichzeitig wurde die Firma geändert in: **Vewag Holding AG.** Zweck der Gesellschaft ist nun: dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen, insbesondere der Druckerei-, Verlags- und Werbebranche. In diesem Zusammenhange kann sie auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 1 200 000, eingeteilt in 1200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Josef Jöhl, von Amden SG, in Wil SG, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident, er zeichnet nach wie vor einzeln. In den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Delegierter wurde gewählt: Jakob Koller, von Gossau SG, und Oberbüren SG, in Uzwil SG; er zeichnet einzeln. Rechtsdomizil: c/o Dr. iur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

Zug – Zoug – Zugo

19. November 1973.
Helbling-Holding AG (Helbling-Holding SA) (Helbling-Holding Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. November 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Dienstleistungs-, Industrie- und Handelsunternehmungen aller Art, sowie die Finanzierung solcher Unternehmungen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Zum Präsident mit Einzelunterschrift wurde gewählt: M. J. Helbling, von Jona SG, in Spreitenbach AG. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Anita Helbling, von Jona SG, in Spreitenbach AG; Jules Anderegg, von Reuti (BR), in Zürich; Roger Schwander, von Eptingen BL, in Gutenswil ZH; Herbert Vogler, von Vilters SG, in Küsnacht ZH, Mitglieder des Verwaltungsrates. Domizil: Poststrasse 14 (c/o Interconsulta AG).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Romont (district de la Glâne)

22 novembre 1973. Carrelage.
Charles Rossier, à Siviriez. Raison individuelle. Le chef de la maison est Charles Rossier, de Villarzel VD, à Siviriez. Entreprise de carrelage.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

22. November 1973.
Matina Uhren AG., in Aedermannsdorf, Fabrikation von und Handel mit Uhren usw. (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1957, S. 1713). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. November 1973 hat die Gesellschaft die Statuten geändert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 80 000 auf Fr. 170 000 erhöht durch Ausgabe von 90 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 170 000, eingeteilt in 170 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Weitere Statutenänderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen. Albert Vogt-Füeg ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Er bleibt Mtiglied des Verwaltungsrates. Präsident des Verwaltungsrates ist nun Dr. Otto Hof, von Hauenstein SO, in Balsthal (bisher Vizepräsident). Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu ist als Vizepräsident in den Verwaltungsrat und als Direktor gewählt worden: Francisco Gosalbez Serramalera, spanischer Staatsangehöriger, in Aedermannsdorf. Er und das Verwaltungsratsmitglied Leonie Vogt, von und in Aedermannsdorf, zeichnen kollektiv zu zweien. Die Prokura des letzteren ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Hermann Häberli, von Münchenbuchsee, in Ostermundigen.

Bureau Dorneck

19. November 1973.
Pul Immobilien AG, in Dornach. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 5. November 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt An- und Verkauf sowie Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften jeder Art. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 70 000 und ist eingeteilt in 70 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft wird von Renato Giavarini-Mosimann, Basel, folgendes Objekt zum Preisc von Fr. 268 540 käuflich erwerben: Grundbuch Dornach Nr. 3563 Stockwerkeigentum 163,1/1000 Miteigentum an Grundbuch Dornach Nr. 1011, Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung Nr. 6 im 2. Obergeschoss des Hauses Schledernweg Nr. 24 mit Vorplatz, Küche, Bad und Dusche sowie Garage und Keller Nr. 6 im Kellergeschoss. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Heinz Pulver, von Basel, in Therwil. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil der Gesellschaft: Schledernweg 24, bei Heinz Hermkes.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

21. November 1973. Liegenschaften.
Adba AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1952, S. 2436). Neues Domizil: Egliseestrasse 36.

21. November 1973.
Blitz-Taxi AG, in Basel (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1973, S. 243). Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift neu: Judith Higle-Kaempf, von und in Basel.

21. November 1973. Liegenschaften.
Aktiengesellschaft Immobal, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1969, S. 2680). Das Verwaltungsratsmitglied Theodor Kornmann wohnt nun in Bottmingen.

21. November 1973. Lichtreklamen usw.
Colux Hübscher, bisher in Reinach BL (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1970, S. 380). Der Sitz der Einzelfirma wurde nach Riehen verlegt, wo der Inhaber, Wilhelm Hübscher-Hitz, von Wohlen AG, nun auch wohnt. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Erika Hübscher-Hitz, von Wohlen AG, nun in Riehen. Vertrieb von Neuheiten in Lichtreklamen und von neuzeitlichem Lehr- und Lernmaterial. Im Hirshalm 46.

21. November 1973. Bcteiligungen.
Akzesso Finanzierungs-GmbH, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 139 vom 16. 6. 1972, S. 1574). Der Prokurist Thomas Plattner wohnt nun in Basel.

21. November 1973. Lebensmittel usw.
Agrano AG, in Basel, Produkte der Lebensmittelindustrie usw. (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1970, S. 1934). Yveline Scherz-Blanc, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Basel.

21. November 1973.
Aktiengcsellsehaft für Biologisehe Verfahrenstechnik, in Basel (SHAB Nr. 109 vom 10. 5. 1972, S. 1200). Neues Domizil: Benkenstrasse 21.

21. November 1973. Elcktrische Installationen usw.
Giesel & Josscvel AG, in Basel, elektrische Installationen usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1973, S. 2164). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Marcel Jossevcl, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Heidi Giesel-Keller, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun einzeln.

21. November 1973. Sanitäre Installationen.
Friedrich Albrecht, in Basel, sanitäre Installationen (SHAB Nr. 75 vom 2. 4. 1970, S. 716). Der Inhaber, Friedrich Albrecht-Trefzer, ist nun Bürger von Diepflingen und wohnt nun in Basel.

21. November 1973. Eisenbahn-Materialien usw.
Armita Basel AG, in Basel, Eisenbahn-Materialien usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1972, S. 76). Thomas Plattner, Prokurist, wohnt nun in Basel.

21. November 1973. Bild- und Tongeräte.
Audio-Visual AG, in Basel (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1973, S. 1420). Eduard Leuzinger, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Binningen.

21. November 1973. Waren aller Art usw.
Hatéma AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1973, S. 2902). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Johannes Petrus Lebuinus van der Lande, Präsident, und Dr. Peider Mengiardi, beide infolge Demission. Unterschriften erloschen. Prokura Paul Benneker erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Dr. Petrus Adrianus Wilhelmus Roef, niederländischer Staatsangehöriger, in Geldrop (NL), Präsident, und Dr. Mathias Widmer, von Basel und Hasle bei Burgdorf, in Basel.

21. November 1973. Elektrotechnik.
Camille Bauer Aktiengesellschaft, in Basel, elektrotechnische Bedarfsartikel usw. (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1971, S. 2938). Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Dr. Georges Bauer, von Basel und Luzern, in Meggen, und Dr. F. Emmanuel Iselin, von und in Basel. Prokuren Walter Hoegger und Erwin Duschletta erloschen. Prokura zu zweien neu: Peter Mühlberg, von Basel und Aarau, in Magdcn.

21. November 1973. Restaurant usw.
Top-Inn SA, in Riehen, Restaurants usw. (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1973, S. 3020). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Rudolf Schweighauser, von Bottmingen, in Basel, und Caspar Ernst Manz, von Zürich und Wila, in Forch.

21. November 1973. Brennstoffe usw.
Geldner AG, in Basel, Brennstoffe usw. (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1971, S. 2046). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans-Joachim Fonk und Hermann Walz. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Arnold Mani, von Diemtigen, in Wollerau, und Gert Heinrichs, deutscher Staatsangehöriger, in Essen-Bredeney (D).

21. November 1973.
Bauverein Oekolampad, in Basel, Hegenheimerstrasse 285 (bei Erika Egger), neuer Verein. Datum der Statuten: 25. November 1970. Zweck: Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und nötigenfalls Verwertung von Liegenschaften, welche für die Kirchgemeinde Oekolampad und/oder sozialen Bedürfnissen bestimmt sind. Mittel: Mitgliederbeiträge, Spenden, Legate, Beihilfen aller Art, Mietzinse, Pensionszahlungen und Kapitalerträge. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Vereinsvermögen. Organe des Vereins sind: Vereinsversammlung, Vorstand aus 9 bis 11 Mitglieder, Rechnungsrevisoren. Vorstandsmitgliedcr mit Unterschrift zu zweien: Pfr. Reinhard Kuster, von Altstätten, in Basel, Präsident, und Joseph Barbey, von und in Basel, Vizepräsident. Vorstandmitglieder mit Unterschrift mit dem Präsidcnten oder Vizepräsidenten: Helmut Senn, von und in Basel, Kassier, und Erika Egger, von Farnern, in Basel, Aktuarin.

21. November 1973.
Mitimex-Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1970, S. 1567). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Arthur Meyer, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Gesellschaft zur Zeit ohne Verwaltung. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 21. November 1973 gem. Art. 31 HRV).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

22. November 1973. Bier- und Mineralwasser, Lebensmittel.
Adolf Thommen, in Muttenz. Inhaber dieser Einzelfirma ist Adolf Thommen-Rieder, von Arboldswil, in Muttenz. Bier- und Mineralwasserdepot, Handel mit Lebensmitteln. Grenzacherstrasse 5.

22. November 1973.
Aebischer Optik vorm. Meier. Zweigniederlassung in Reinach BL. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Basel im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt seit 22. 3. 1971 eingetragenen Einzelfirma «Aebischer Optik vorm. Meier», Brillen-Optik (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1971, S. 780), in Reinach BL eine Filiale errichtet. Die Filiale wird vertreten durch den Inhaber Peter Aebischer-Bäschlin, von Rüschegg BE, in Reinach BL. Brillen-Optik. Handel mit optischen Instrumenten; Reparaturwerkstätte. Im Pfeiffengarten 32.

22. November 1973. Kunststoffapparate usw.
Ditzler Aktiengesellschaft, in Aesch BL. Fabrikation und Verkauf von Kunststoff-Apparaten, Laboreinrichtungen in Holz, und Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1973, S. 970). Aus dem Verwaltungsrat ist Walter H. Wyss infolge Demission ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Walter Buess, von Wenslingen, in Sissach.

22. November 1973. Süssmostcreiartikel usw.
Tobler & Ditzler AG, in Aesch BL. Handel und Vertrieb der von der «Ditzler Aktiengesellschaft» hergestellten Süssmosterei-Artikel und -Geräte usw. (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1973, S. 970). Aus dem Verwaltungsrat ist Walter H. Wyss infolge Demission ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Walter Buess, von Wenslingen, in Sissach.

22. November 1973. Hoch- und Tiefbau usw.
Walo Bertschinger AG, Zweigniederlassung in Arlesheim. Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1973, S. 2493), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eugenio Kessler, nun in Steinmaur, und Walter Messmer; ihre Prokuren erloschen.

22. November 1973. Eisen, Stahl, Werkzeuge usw.
Certus AG (Certus SA) (Certus Ltd.), bisher in Zürich (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1965, S. 2449). Statutenändcrung: 19. November 1973. Sitz nun: Reinach BL. Datum der ursprünglichen Statuten: 12. Oktober 1942. Neuer Zweck: Handel mit Eisen und Stahl, Herstellung von und Engros- und Detailhandel mit fertigen Werkzeugen aller Art. Ausarbeitung von Verfahrenstechniken für die Kunststoffbearbeitung. Handel mit Kunststoffgranulaten und Folien sowie deren Verarbeitung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in 60 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebener Brief, sofern der Verwaltung alle Adressen bekannt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehr Mitglieder. Aus dem Verwaltungsrat ist Erwin Cramer infolge Demission ausgeschieden; seine Unterschrift auch als Direktor ist erloschen. Vcrwaltungsratsmigliedcr neu: Martin Vögelin, von Rcigoldswil, in Langenbruck, Präsident, und Paul Robert Haag, von Bascl, in Brittnau. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Niklaus Oggier, von Varen, in Sissach. Domizil: Stockackerstrassc 10.

22. November 1973. Immobilien usw.
Immozit AG, in Liestal, Burgstrasse 2, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 13. Novembcr 1973. Zweck: Erwerb, Verkauf, Ueberbauung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Grundstücken und Licgenschaften aller Art, sowie Uebernahme von Generalunternehmeraufträgen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen mit ähnlichen Zwecken beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebener Brief. Publikationsorgan. SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Walter Buess-Wirz, von Wenslingen, in Sissach.

22. November 1973.
Wasserfallen AG, in Liestal, Errichtung und Betrieb von Autolinien, Luftseilbahnen, Skiliften und Hotels, Förderung der Verkehrsentwicklung. Ausführung von Güter- und Gesellschaftsfahrten im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1973, S. 436). In der Generalversammlung vom 27. Juli 1973 wurden die Statuten revidiert und die Firma geändert in **Wasserfallen-Transport AG.** Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Dr. Hans Eckert-Meier, Präsident; Paul Vogt-Kellerhals, Vizepräsident, deren Unterschriften erloschen sind; Hans Berger, Dr. med. Hans Tanner und Franz Tschopp, diese infolge Demission, ferner infolge Todes René Meyer. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien Max Furler, von Hersberg BL und Küsnacht ZH, in Uetikon am See ZH, in den Verwaltungsrat gewählt. Willi Senn-Zeller, bisher Mitglied und Geschäftsführer, ist nun Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates und Ernst Schneider-Sobol, bisher Delegierter, nun Vizepräsident. Beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die übrigen Verwaltungsratsmitglieder Ernst Löliger-Dietschi, Ernst Mangold-Baumgartner und Erwin Miesch zeichnen nun ebenfalls kollektiv zu zweien.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

21. November 1973.
Gerku-Immobilien AG, in Gais. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. November 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf sowie die Vermittlung von Liegenschaften aller Art; Beteiligung an gleichartigen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen: SHAB. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Schambeck, von und in St. Gallen, als Präsident, und Hilda Kuratli, von Nesslau, in Mörschwil. Domizil: Buchstauden (eigenes Büro).

22. November 1973. Bauelemente usw.
INBAU AG Heiden, in Heiden, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Bauelementen und die Beteiligung an anderen Unternehmen dieser Branche usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1973, S. 2212). Hans Sonderegger, Präsident, ist zurückgetreten, bleibt aber im Verwaltungsrat; er führt nun anstelle der Einzelunterschrift Kollektivunterschrift zu zweien. Neu zum Präsidenten mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Ernst Vitzthum, von und in Walzenhausen. Bruno Piatti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Verwaltungsrat Günter Viol führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Zutt, von Basel-Stadt, in Südmoslesfehn/Old. (D), wurde zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Neues Domizil: Am Rosenberg.

22. November 1973.
Verkehrsverein Herisau, in Herisau (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1971, S. 2603/4). Hans Jörg Signer, Präsident, und Hannes Zellweger, Kassier/Sekretär, sind zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Paul Müller, von Hundwil, als Präsident; Bruno Heeb, von Altstätten, als Vizepräsident, und Peter Schläpfer, von Rehetobel, als Kassier, alle in Herisau. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier.

22. November 1973. Stickerei, Textilien.
Wetter & Co. AG., in Herisau, Fabrikation und Verkauf, insbesondere Export von Stickereien und andern Textilien usw. (SHAB Nr. 251 vom 25. 10. 1972, S. 2768). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gencralversammlung vom 22. November 1973 wurden die Statuten teilweise geändert. Das Grundkapital von Fr. 1 000 000 ist neu eingeteilt in 900 Namenaktien zu Fr. 1000 und 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Pal T. Kamaras, von St. Gallen-Tablatt, in St. Gallen.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

21. November 1973.
Darlehenskasse Diepoldsau, in Diepoldsau, Genossenschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1972, S. 1273). Neues Geschäftsdomizil: Hintere Kirchstrasse, bei Joh. Zäch-Spirig, Kassier.

21. November 1973.
Willi Hauser, Schreinerei, in Rheineck (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1969, S. 2497). Neues Geschäftsdomizil: Asylstrasse 10.

21. November 1973.
Werbeforum U. Zimmerli, in St Gallen, Ausübung aller Tätigkeiten im Zusammenhang mit Werbung. Marketing, Grafik, Foto usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1973, S. 2769). Neues Geschäftsdomizil: Geissbüelweg 11.

21. November 1973. Waren aller Art.
G. Oberwiler, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1967, S. 2476). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

21. November 1973. Maschinen. Apparate usw.
Jawetex AG, in Rorschacherberg, Konstruktion, Fabrikation, Handel mit Vertretung von Maschinen und Apparaten aller Art usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1972, S. 459). Kurt Rüfenacht, Prokurist, wohnt nun in Goldach.

22. November 1973. Gerberei usw.
Hermann Staerkle A.-G., in Gossau SG, Betrieb einer Gerberei sowie Handel mit Leder und Rohwaren usw. (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1971, S. 554). Hermann Staerkle, Präsident, ist zufolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Staerkle, Vizepräsidcnt, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führt jedoch weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Hermann Staerkle-Täschler, Verwaltungsratsmitglied, ist nun Vizepräsident, und Alfred Staerkle, Verwaltungsratsmitglied, nun Delegierter; beide bleiben Direktoren und führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Verwaltungsrat und als Präsident gewählt Prof. Dr. Robert Staerkle, von Gaiserwald, in St. Gallen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

22. November 1973. Chem.-techn. Produkte usw.
Feldmühle AG, in Rorschach, Herstellung, Verarbeitung und Handel von chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1973, S. 2164). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Oskar Schrepfer, von Obstalden GL, in Rorschacherberg. Der Zeichnungsberechtigte Dieter Steiger wohnt nun in Goldach SG.

22. Novembcr 1973. Nähr- u. Genussmittel usw.
MORGA A.-G., in Ebnat-Kappel, Fabrikation von Nähr- und Genussmitteln usw. (SHAB Nr. 125 vom 30. 5. 1973, S. 1573). Einzelprokura wurde erteilt an Margrit Zellweger, von Au SG, in Ebnat-Kappel.

Graubünden – Grisons – Grigioni

21. November 1973.
Reithalle Chur A.G., in Chur (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1971, S. 1135). Statuten am 5. November 1973 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 141 000 auf Fr. 278 500 durch Ausgabe von 275 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Fr. 131 000 in bar und Fr. 6500 durch Verrechnung mit einer Forderung. Voll liberiertes Aktienkapital beträgt nun: Fr. 278 500, eingeteilt in 557 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: nun SHAB. Dr. Ernst Kuoni und Gaudenz Schmid sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Dr. Wolfgang Dietze, deutscher Staatsangehöriger, in Chur; Josef Jörger, von Cazis, in Domat/Ems, beide ohne Unterschrift, und Hansjürg Hintermann, von Niederhasli ZH, in Tamins, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. November 1973. Beteiligungen.
Dim A.G., in Valbella, Gde. Vaz/Obervaz, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 136 vom 13. 6. 1972, S. 1524). Hugo Schrepfer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Rolf Zollikofer, von St. Gallen, in Zürich.

21. November 1973. Schreinerei.
Anton Albin, in La Punt-Chamues-ch, Schreinerei (SHAB Nr. 31 vom 10. 2. 1964, S. 427). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Anton Albin & Sohn», in La Punt-Chamues-ch, per 1. Januar 1973.

21. November 1973. Schreinerei.
Anton Albin & Sohn, in La Punt-Chamues-ch. Anton Albin und Gian Peider Albin, beide von St. Martin, in La Punt-Chamuesch, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1973 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Anton Albin», in La Punt-Chamues-ch, per 1. Januar 1973. Schreinerei, insbesondere Restaurierung alter Möbel. Haus Nr. 75.

21. November 1973.
Coop Chur, in Chur, Genossenschaft (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1971, S. 1527). Statuten am 14. April 1973 revidiert; Keine publikationspflichtigen Tatsachen. Kollektivprokura zu zweien: Willy Murer, von Jona SG, in Churwalden, und Walter Spinnler, von Seltisberg BL, in Chur; sie zeichnen jedoch nicht unter sich.

21 novembre 1973. Consulenze teeniche.
Tecnirorè SA, in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 14 novembre 1973. Scopo: consulenze tecniche nel ramo metallmeccanico, acquisto, vendita e rappresentanza di fabbricati e semifabbricati di metallo; partecipazione ad altre società sia di capitali che di persone svizzere o estere per conto proprio o per conto di terzi; concedere o ricevere interessenze e royalties; l'acquisto, la vendita, l'amministrazione, la permuta di terreni, di beni immobili in Svizzera o all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: di uno o più membri. Amministratore unico: Silene Rossi, da Cama, in Roveredo, con firma individuale. Recapito: c/o Silene Rossi.

21 novembre 1973.
Textilmaschinen Handels TMH A.G., in St. Moritz, società sciolta e liquidata (FUSC del 22. 1. 1973, Nº 17, p. 194). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

21. November 1973.
Bürotechnik Chur AG, in Chur (SHAB Nr. 241 vom 13. 10. 1972, S. 2662). Neues Domizil: Luxhof, Fontanastrasse 16 (eig. Büro).

21 novembre 1973. Prodotti additivi del cemento.
Gunimperm S.A., succursale in Coira, rappresentanza di prodotti additivi del cemente, ecc. (FUSC del 23. 3. 1971, Nº 68, p. 679); società anonima con sede principale in Bellinzona. Remo Storni, finora amministratore unico, è ora presidente del consiglio di amministrazione. Nuovi amministratori sono: Pietro Canavesi, da Melano, in Sementina, vice-presidente e direttore; Giannino Pesenti, da Arvigo, in Roveredo GR; Bixio Celio, da Quinto, in Faido; Dr Hans Degiacomi, da Lantsch/Lenz, Rossa e Cazis, in Coira; Franz Muheim, da Flüelen, in Altdorf. Presidente, vice-presidente e direttore, e Giannino Pesenti, con firma individuale e gli altri amministratori con firma collettiva a due. Nuovo recapito: c/o Dr Hans Degiacomi, Alexanderstrasse 8.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigungen.
Darlehenskasse Wettingen, in Wettingen (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1973, S. 3176). Die Gcsehäftsadresse lautet riehtig: St. Bernhard-Strasse 4.

Elektra Ehrendingen, in Oberehrendingen (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1973, S. 3175). Der neuc Vizepräsident ist heimatberechtigt in Oberchrendingen AG.

19. Novembcr 1973.
Park-Immobilien AG, in Baden, Erwerb, Vcrwaltung, Bebauung und Veräusserung von Liegenschaften (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1973, S. 681). An der Generalversammlung vom 5. November 1973 wurden die bisherigen 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt und das Grundkapital von bisher Fr. 2 000 000 durch Ausgabe von 1000 weiteren, durch Entnahme aus einer zur Verfügung der Gesellschaft stehenden Spezialreserve voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 3 000 000 erhöht. Gleichzeitig wurden die Statuten revidiert, wodurch in bezug auf den publikationspflichtigen Inhalt folgende Aenderungen eingetreten sind: Die Firma wird nun geschrieben: **Park Immobilien AG.** Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 3 000 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern.

19. November 1973.
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassungen in Aarau (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1973, S. 837), Baden (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1973, S. 1710), Brugg (SHAB Nr. 300 vom 21. 12. 1972, S. 3270), Wettingen (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1973, S. 837) und Wohlen (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1972, S. 1369), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Das Unterschriftsrecht des stellvertretenden Gencraldirektors Dr. Jean-Marie Clerc ist erloschen.

19. November 1973.
Karl Jordan A.-G. Schuhfabrik, in Brittnau, Betrieb einer Schuhfabrik (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1968, S. 2776). An der Generalversammlung vom 16. Oktober 1973 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Karl Jordan A.-G. Schuhfabrik in Liq.** durch den Liquidator Dr. Max Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Stettlen BE, mit Einzelunterschrift durchgeführt. Das Unterschriftsrecht des Mitgliedes der Verwaltung: Ernst Jordan, sowie dic Prokuren von Erwin Philipp, Karl Wyss und Ernst Stucki sind erloschen. Liquidationsdomizil: bei Ernst Jordan, Bahnhofstrasse 45.

19. November 1973.
Verteilanlagen Lenzhard AG., in Lenzburg, Fabrikation und Vertrieb von sowie Handcl mit elektrischen Verteilanlagen aller Art und verwandten Artikeln usw. (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1971, S. 136). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Walter Schneider, von und in Obcrsiggenthal AG. Die Prokuren von Walter Wagner und Dr. Robert Iten sind erloschen.

19. November 1973. Import- und Export-Handelsgesehäft.
IMPAC-Norm AG, in Rheinfelden, Marktgasse 23. Neue Akticngesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 4. Oktober 1973. Zweck: Betrieb eines Import- und Export-Handelsgeschäftes durch Vertrieb von Kunststoff-, chemischen und technischen Erzeugnissen. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert und eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Saeheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. Oktober 1973 vom Mitgründer Werner Richter eine Bureaueinriehtung gemäss besonderem Verzeichnis und WIR-Guthaben (Fr. 6600) im Gesamtbetrage und zum Preise von Fr. 17 957, wovon Fr. 10 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Präsident: Werner Richter, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (Bundesland Baden, BRD), mit Einzelunterschrift; weitere Mitglieder: Paul Imgrüth-Weingartner, von Ruswil LU und Zürich, in Ebikon LU, und Markus Burr-Eckert, von Günsberg SO, in Koblenz AG, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1973.
Buchdruckerei Werder AG, in Windisch, Buchdruckerei, Buchbinderei, Zeitungs- und Buchverlag (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1971, S. 390). Paul Werder ist nicht mehr Vizcpräsident und Delegierter; er bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates. Sein Unterschriftsrecht ist damit erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Urs Weibel-Knupp, von Ettiswil LU, in Windisch, als Vizepräsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift, und Alfred Weibel-Kilchmann, von und in Ettiswil LU, als Mitglied, ohne Unterschriftsrecht. Ferner ist das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Hans Werder aus dem Verwaltungsrat ausgesehieden.

19. November 1973.
Camille Bauer Messinstrumente A.G., in Wohlen, Fabrikation und Vertrieb von elektrischen Messapparaten aller Art usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1973, S. 549). Neu wurden als Mitglieder in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Leo Fromer-Sarasin, von Basel, in Binningen BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. Werner Lindecker-Cozzi, von Dörflingen SH, in Greifensee ZH, ohne Unterschriftsrecht. Der bisher nicht zeichnungsberechtigte Vizepräsident Dr. Georges Bauer-Burki, von Basel, nun in Meggen LU wohnhaft, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Peter Ritschard, von Interlaken, in Möriken-Wildegg AG; Ernst Sturzenegger, von Schwellbrunn AR, in Wohlen AG, und Gerhard Wolter, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

19. November 1973. Maschinen der Färbereibranche.
Scholl AG. Zofingen, in Zofingen, Herstellung und Vertrieb von Maschinen der Färbereibranche (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1972, S. 444). An der Generalversammlung vom 11. Oktober 1973 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Erhöhung des Grundkapitals von bisher Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 1000 weiteren Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 1 500 000 beschlossen und an der weiteren Generalversammlung vom 5. November 1973 die Vollliberierung der neuen Aktien, wovon Fr. 300 000 aus zur freien Verfügung der Gesellschaft stehenden Reserven liberiert wurden, festgestellt. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 1 500 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 500.

19. November 1973. Waren versehiedener Art.
Crispin Service A.G., in Niederlenz, Fabrikation, Uebernahme von Vertretungen und Vertrieb auf eigene Reehnung von Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1970, S. 1990). Der Vizepräsident Heinz Strub, dessen Unterschriftsrecht damit erloschen ist, sowie das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Armin Hodler-Imboden sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Kollektivunterschrift zu zweien wurdc erteilt an das bisher nicht unterschriftsbcrechtigte Mitglied Gertrud Hefti-Gysi, von Leuggelbach GL und Lenzburg, in Lenzburg.

19. November 1973. Widerstandsschweissmaschinen.
Soudronic A.G., in Bergdietikon, Konstruktion und Fabrikation von sowie Handel mit Widcrstandsschweissmaschinen usw. (SHAB Nr. 276 vom 23. 11. 1972, S. 3024). Als weiteres, kollektiv zu zweien unterschriftsberechtigtes Mitglicd des Verwaltungsrates wurde gewählt: Oskar Richner-Wälti, von Schafisheim AG, in Langenthal BE. Der Präsident Dr. Albert Märki-Baumann führt anstelle der bisherigen Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien. Paul Opprecht-Grollimund, bisher Mitglied und Sekretär, ist nun Mitglied und Geschäftsführer; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

19. November 1973.
Schweizerischer evangelisch-landeskirchlicher Verein für Mütter- und Familien-Erholungsheime, in Aarau (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1970, S. 2723). Das Unterschriftsrecht des aus dem Vorstand ausgeschiedcnen Mitgliedes Maria Bremi ist crloschen. Neues Mitglied des Vorstandsausschusses ist Karl Ketterer-Signer, von Elgg ZH und Winterthur, in Winterthur. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit je einem weiteren Mitglied des Ausschusses.

19. November 1973. Anlageberatung, Finanzierungen usw.
W. Wiles & Co., in Rietheim, Anlageberatung und Durchführung von Finanzierungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 31. 8. 1972, S. 2298). Das Bcziksgericht Zurzach hat durch Urtcil vom 22. August 1973 über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet und durch Beschluss vom 3. Oktober 1973 das Verfahren mangels freier Aktiven eingestellt. Die Firma wird in Anwendung von Art. 66, Abs. 2, HRV, von Amtes wegcn gelöscht.

19. Novcmber 1973. Beteiligungen.
Minolta Camera Holding GmbH, in Wettingen, Erwerb von Beteiligungen an Handels- und Fabrikationsunternehmen der Photowirtschaft im In- und Ausland (SHAB Nr. 276 vom 23. 11. 1972, S. 3024). Das Unterschriftsrecht des bisherigen Geschäftsführers Hideo Tashima ist erloschen. Als neuer, einzelunterschriftsberechtigter Geschäftsführer wurde gewählt: Akio Miyabayashi, japanischer Staatsangehöriger, in Hamburg (BRD).

19. November 1973.
Lackierwerk Lenzhard AG., in Lenzburg, Betrieb eines industriellen Lackierwerkes (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1971, S. 2090). Das unterschriftsberechtigte Mitglied Ernst Gnägi-Danz ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedcn. Als neues Mitglied wurde gewählt: Stefan Michel-Wohlgemuth, von Mägenwil AG, in Obersiggenthal AG. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Hermann Stocker, von Freienbach SZ, in Fislisbach AG, und Walter Schneider, von und in Obersiggenthal AG. Die Prokura von Dr. Robert Iten ist erloschen.

19. November 1973. Garage, Reparaturwerkstätte usw.
Werner Ruf AG, in Oftringen, Betrieb einer Garage, Reparaturwerkstätte und Servicestelle usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1962, S. 3633). Neue Geschäftsadresse (infolge behördlicher Neunumerierung): Luzernerstrasse 39. Der unterschriftsberechtigte Präsident Werner Ruf-Hallwyler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Werner Ruf, auch künftig Einzelunterschrift führend.

19. November 1973.
Kunststofftechnik AG, in Kölliken, Handel mit Produkten aus Kunststoff und Papier sowie Fabrikation von technischen Kunststoffartikeln (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1972, S. 1417). Das Verwaltungsratsmitglicd Rudolf Schnclli-Brun wohnt nun in Kirchleerau AG. Neue Gesehäftsadresse: Hofstrassc 79.

19. November 1973. Sehalttafeln, elektrische Steuerungen usw.
LEUTAG Kurt Leutert 5506 Mägenwil, in Mägenwil, Bau von elektrischen Schaltanlagen, Herstellung von Giessereiartikeln (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1973, S. 157). Neue Art des Gesehäftes: Bau von Schalttafeln und elektrischen Steuerungen aller Art, Betrieb einer Flechterei für Giessereikordeln, Ausführung von Autoreparaturen.

19. November 1973.
Schneider Augenoptiker, in Lenzburg, Marktgasse 26. Inhaber dieser Firma ist Roland Schneider-Müller, von Langcnbruck BL und Basel, in Seengen. Einzclunterschriftsberechtigt ist fcrner Elsbeth Schneider-Müller, von Langenbruck BL und Basel, in Seengcn. Betrieb eines Fachgeschäftes für Optik, Herstellung, Verarbeitung und Vcrkauf von Sehhilfen, insbesondere von Brillen, ferner von optischcn und meteorologischen Instrumenten und Zugehör.

19. November 1973.
Graf & Vögeli Transporte, in Leuggern, Felsenau, Gischberg 505. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. Juli 1973 eine Kollektivgesellschaft. Kollektiv zu zweien unterschriftsberechtigte Gesellschafter sind: Hans Graf-Kalt, von Full-Reuenthal AG, in Leuggern-Gippingen, und Erieh Vögeli-Kalt, von Mettau AG, in Leuggern-Felsenau. Ausführung von Gütertransporten aller Art.

19. November 1973. Wertschriften, Beteiligungen, Liegenschaften.
Zenit AG, in Aarau, An- und Verkauf von Wertschriften, ferner Beteiligungen und An- und Verkauf von Liegenschaften (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1968, S. 2061). Neues Domizil: bei Paul Gruber, Treuhand- und Revisionsbüro, Bleichemattstrasse 1.

19. November 1973.
Jakob Staubli Generalunternehmer, in Oberwil AG, Lieli, Englisächerstrasse 276. Inhaber dieser Firma ist Jakob Staubli-Aeschi, von Aristau AG und Muri AG, in Oberwil-Lieli. Verkauf, Planung und Bau von vorfabrizierten Einfamilienhäusern, System «Wolff & Müller», Betrieb eines Architekturbüros, An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften.

19. November 1973.
Brillen-Haus AG, in Aarau, Handel mit und Vertrieb von Brillen, optischen Geräten sowie branchenähnlichen Artikeln usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1973, S. 1759). Die Prokura von Bruno Kusenberg-Herbert ist erloschen.

19. November 1973. Herren-, Damen-, Kinderkonfektion usw.
W. Seiler, in Schöftland, Heimatweg 663. Inhaber dieser Firma ist Willi Seiler-Graf, von Leimiswil BE, in Schöftland. Handel mit Herren-, Damen- und Kinderkonfektion sowie mit Heimtextilien.

19. November 1973. Förderanlagen.
Rotzinger AG, in Kaiseraugst, Planung, Projektierung und Fabrikation von sowie Handel mit Förderanlagen usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1973, S. 212). Die Prokura von Alfred Sibold-Kienzle ist erloschen.

19. November 1973.
Stellen-Vermittlung Hilde Häusermann Baden, in Baden, Stellenvermittlungs-Bureau (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1957, S. 1075). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erlosehen.

19. November 1973. Handelsgeschäfte.
Triumph Intertrade AG, in Zurzach, Abwicklung von Handelsgeschäften aller Art im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1973, S. 2778). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Johannes Abegg-Nilsson, von Zürich, in Zurzach.

19. Novcmber 1973.
Leo Bugmann-Heck, Polstergestell-Fabrik, in Döttingen, Fabrikation von und Handcl mit Polstergestellen und Sitzmöbeln aller Art (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1953, S. 2940). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. November 1973.
Robert Schaich, Optiker, in Brugg, Optik und Photogeschäft (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1933, S. 3090). Diese Firma ist infolge Ueberganges der Gesehäftsaktiven (mit Ausnahme dcr Liegenschaft) an die neue Einzelfirma «Reiner Bloesser», in Brugg, erloschen.

19. Novembcr 1973. Brillcn, optische Artikel, Fotoartikel.
Reiner Bloesser, in Brugg, Badenerstrasse 5. Inhaber dieser Firma ist Reiner Blocsser-Laskowski, dcutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Die Firma übernahm die Geschäftsaktiven (mit Ausnahme der Liegenschaft) dcr bisherigcn Einzclfirma «Robert Schaich, Optiker», in Brugg. Herstellung von und Handel mit Brillcn und anderen optischen Artikeln, sowie Handel mit Fotoartikeln.

19. November 1973.
Arnold Braccini Baugeschäft Möhlin, in Möhlin, Betrieb eines Baugeschäftes (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1969, S. 2497). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erlosehen.

19. November 1973.
Max Andermatt vorm. A. Braccini Baugeschäft 4313 Möhlin, in Möhlin, Kirehstrasse 271. Inhaber diesc Firma ist Max Andermatt-Wilhclm, von Merenschwand AG, in Möhlin. Einzelunterschriftberechtigt ist ferner Verena Andermatt-Wilhelm, von Mercnschwand AG, in Möhlin. Betrieb eines Baugeschäftes.

19. November 1973. Bctonfabrikate.
Element AG Veltheim, in Veltheim, Herstellung von Bctonfabrikaten aller Art usw. (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1973, S. 2933). Kollektivprokura zu zwcien wurde erteilt an Hans Gehring, von Buchberg SH, in Lenzburg.

19. November 1973.
Rothrister Papiersack- und Plastic AG., in Rothrist, Vcrarbeitung von Papier zu Verpackungszwecken, Herstellung und Verarbeitung thermoplastischer Kunststoffc (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1973, S. 2570). Der unterschriftsberechtigte Präsident Ernst Zimmermann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Als neucr Präsidcnt wurde gewählt: Dr. Karl Streit-Real, von Bclpberg BE und Zürich, in Zürich; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

20. November 1973. Grundstücke und Liegcnschaften.
Schwänberg GmbH, in Häggligen, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1972, S. 963). Die Gesellschafterin und Geschäftsführerin Maria Huber-Fischer sowie der Gesellschafter und Gesehäftsführer Hans Erich Huber-Fischer wohnen jetzt in Dottikon AG.

20. November 1973.
Immobilien Kastanienbaum AG., in Wohlen, Kauf, Verkauf und Erstellung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1965, S. 2184). Der Präsident René Moser und das Mitglied Hans Hollenweger sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Präsident ist nun der bisherige Vizepräsident Walter Hollenweger-Strebel; er führt nun nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Ferner wurde als neues, einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied gewählt: Georg Hollenweger, von Oberrohrdorf AG, in Wohlen. Domizil: bei der Firma W. Hollenweger A.G., Hoch- & Tiefbau und Garagebetrieb, Wohlen, Zentralstrasse 64.

20. November 1973. Dienstleistungsbetriebe.
Diwa-Verlags AG, bisher in Wettingen, Herausgabe von Lieferantenkatalogen für Fabrikation und Güterumschlag usw. (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1972, S. 1369). An der Generalversammlung vom 1. Oktober 1973 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Baden, mit Domizil bei Dr. Otto Zimmermann-Tschiemer, Dynamostrasse 7, beschlossen, die Firma in **DIWA AG** geändert und der Zweck der Gesellschaft wie folgt neu formuliert: Kauf und Betrieb von Dienstleistungsbetrieben im In- und Ausland. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen, kann Liegenschaften erwerben und alle Finanzoperationen tätigen, die mit ihrem Zweck in Verbindung stehen. Ferner wurden an der Generalversammlung vom 5. Oktober 1973 die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in Inhaberaktien gleichen Nominalwertes umgewandelt. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50 000, ist nun voll liberiert und eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB, die Mitteilungen an die Aktionäre durch das SHAB oder, wenn alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. An den Generalversammlungen vom 1. und 5. Oktober sowie vom 13. November 1973 wurden die Statuten in diesem Sinne revidiert. Das Mitglied Jules Wider-Meuli ist aus der Verwaltung ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Als neues, einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Dr. Otto Zimmermann-Tschiemer, von Tscheppach SO, in Baden.

20. November 1973. Mehlsiloanlagen, Maschinen der Lebensmittelbranche.
Farinel AG, in Möriken-Wildegg. Domizil: bei der Firma Hellmühle Wildegg A.-G., Bruggerstrasse 162, Wildegg. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 1. November 1973. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Mehlsiloanlagen und Maschinen der Lebensmittelbranche. Sie kann sich auch bei anderen Unternehmungen beteiligen und kann Immobilien erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 25 000 einbezahlt und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Rudolf Fischer-Sauter, von Meisterschwanden AG, in Möriken-Wildegg, mit Einzelunterschrift; Vizepräsident: José Franchi-Moser, von und in Lenzburg AG; weiteres Mitglied Paul Wirth-Ritz, von Ursenbach BE, in Saint-Sulpice VD, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. November 1973.
Menzina Strickwarenfabrik Weber-Heiz & Co., in Menziken, Fabrikation von und Handel mit Strick- und Wirkwaren, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1970, S. 2862). Die Gesellschaft übernahm die Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Emil Heiz, Strickwarenfabrik», in Menziken (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1970, S. 2862).

21. November 1973.
Wohnbaugenossenschaft «Auf dem Höli», in Scherz (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1973, S. 1369). Der Kassier Walter Aschwanden-Keller ist aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Als neuer Kassier wurde gewählt: Hans Peter Küpfer-Matter, von Bern, in Geroldswil ZH. Der Präsident oder die Vizepräsidentin zeichnet kollektiv mit dem Kassier.

21. November 1973. Kosmetische Artikel.
Holiday Magic AG, in Döttingen, Herstellung und Vertrieb von kosmetischen Artikeln aller Art, insbesondere von Artikeln der amerikanischen Firma «Holiday Magic» usw. (SHAB Nr. 89 vom 16. 4. 1973, S. 1058). Das einzige Mitglied Dr. Ronald Cicurel-Sahli ist infolge Rücktrittes aus der Verwaltung ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Ferner ist das Unterschriftsrecht des Direktors Diether Weeren erloschen. Die Gesellschaft ist gegenwärtig ohne Verwaltung.

21. November 1973. Schulung von Kaufleuten.
Sales Dynamics AG, in Döttingen, Schulung und Ausbildung von Kaufleuten auf dem Gebiete der Absatzförderung und der Verkaufstechnik (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1973, S. 2838). Das einzige Mitglied Dr. Ronald Cicurel-Sahli ist infolge Rücktrittes aus der Verwaltung ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Ferner ist das Unterschriftsrecht des Direktors Diether Weeren erloschen. Die Gesellschaft ist gegenwärtig ohne Verwaltung.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

14. November 1973.
Skilift am Nollen, Hosenruck, in Hosenruck. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. November 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung und Betrieb eines Skiliftes am Nollen in Hosenruck-Wuppenau. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, solche erwerben sowie Grundbesitz erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Namenaktien zu Fr. 1000, worauf Fr. 20 400 einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an Heiner Arnet, von Entlebuch, in Gerolfingen BE, Präsident; Hans Güttinger, von Weinfelden und Hohentannen, in Weinfelden, und Pius Schätti, von Galgenen SZ, in Hosenruck-Wuppenau. Geschäftsdomizil: Hotel Nollen, c/o Pius Schätti.

21. November 1973.
Tanklager Tägerschen AG, in Tägerschen, Errichtung und Betrieb von Tankanlagen (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1973, S. 746). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Oktober 1973 wurden die Statuten geändert. Jetziger Zweck: Errichtung und Betrieb von Tankanlagen. Die Gesellschaft ist berechtigt, das hiezu notwendige Terrain im Baurecht zu erwerben und Unterbaurechts-Parzellen zwecks Erstellung von Lagertanks für Mineralölprodukte abzugeben. In Ausnahmefällen kann die Gesellschaft auch Lagertanks für eigene Rechnung bauen. Sie erstellt als Generalunternehmerin die Lagertanks der Unterbaurechtsnehmer sowie die Infrastruktur der gesamten Anlage und betreibt die Umschlagsanlage. Eine weitere Aenderung ist nicht publikationspflichtig.

21. November 1973. Formenbau.
Schöttli AG, in Neuparadies, Gemeinde Unterschlatt, Formenbau (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1972, S. 402). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. November 1973 wurde der Sitz nach Diessenhofen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Alfons Keller, bisher Prokurist, wurde zum Vizedirektor mit Einzelunterschrift ernannt; seine Prokura ist erloschen. Domizil: Schlattingerbuck.

21. November 1973. Aluminium usw.
Robert Victor Neher A.G., in Kreuzlingen, Bau bzw. Erwerb von Anlagen zur Herstellung und Bearbeitung von Waren aus Aluminium und andern Metallen, wie Folien, dünnen Blechen und Bändern usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1973, S. 229). Die Unterschrift des verbleibenden Verwaltungsratsmitgliedes John Wohnlich, nun in St. Louis USA, ist erloschen. Ferner ist die Prokura von Hans-Ulrich Blickensdorfer erloschen.

21. November 1973.
Fleckviehzuchtgenossenschaft Hüttwilen & Umgebung, in Hüttwilen (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1954, S. 2896). Bernhard Conrad, Präsident, und Walter Peter, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Max Rindlisbacher, von Lützelflüh, in Kalchrain-Hüttwilen, als Präsident, und Oskar Frei, von und in Lanzenneunforn, als Aktuar. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

21. November 1973. Autopflegemittel.
Emil Bridler, in Amriswil, Vertrieb des Autopflegemittels HAKO (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1957, S. 1292). Jetzige Geschäftsadresse: Untere Bahnhofstrasse 23b.

21. November 1973. Bäckerei.
Otto Müller-Wildi, in Arbon. Firmainhaber ist Otto Müller-Wildi, von Walterswil SO, in Arbon. Bäckerei und Konditorei. Brühlstrasse Nr. 33.

21. November 1973. Restaurant.
Jörg Brunner, in Arbon. Firmainhaber ist Jörg Brunner, von Hemberg SG, in Arbon. Betrieb des Restaurants Bellevue. Römerstrasse 21.

21. November 1973.
Merk Metallwaren, in Güttingen. Firmainhaber ist Ueli Merk, von Pfyn, in Güttingen. Metallwarenfabrikation, insbesondere für die Beleuchtungsbranche. Bahnhofstrasse 65.

21. November 1973. Storen, Cheminée.
Birello, Esther Biry-Chiarello, in Kreuzlingen, technische Werk-Vertretungen für Storen und Cheminéebau (SHAB Nr. 293 vom 13. 12. 1972, S. 3198). Ueber die Firma wurde am 25. September 1973 der Konkurs eröffnet.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Faido

20 novembre 1973. Partecipazione, ecc.
Malakya SA, in Airolo. Società anonima con atto notarile e statuto del 16 novembre 1973. Scopo: partecipazione sotto qualsiasi forma al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, rilevandone in tutto o in parte il capitale e la gestione; acquistare e vendere, ed amministrare immobili. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni e comunicazioni avvengono a mezzo FUSC e Foglio ufficiale cantonale. Amministrazione: consiglio di amministrazione composto da uno o più membri. Amministratore unico: avv. Marco Lombardi, da ed in Airolo. Firma sociale: quella individuale dell'amministratore unico. Recapito: c/o Studio legale avv. Marco Lombardi, 6780 Airolo.

Ufficio di Locarno

21 novembre 1973. Giocattoli.
Franz Carl Weber S.A. Casa speciale del Giocattolo, succursale di Muralto (FUSC del 29. 6. 1971, N° 148, p. 1607), con sede principale a Zurigo. Carl Weber non è più membro del consiglio d'amministrazione; la sua firma è cancellata. Paul Weber-Beck non è più presidente del consiglio d'amministrazione, rimane membro con firma individuale come finora. Franz Carl Weber, delegato del consiglio d'amministrazione, è ora anche presidente; rimane direttore con diritto di firma individuale come finora. Guido Kiener e Fritz Rothacher, sono nominati vice-direttori con firma collettiva a due per tutta l'impresa; le loro procure sono cancellate. Nuovo procuratore, con firma collettiva a due, è nominato Hans Stamm, da Uster, in Zurigo.

21 novembre 1973. Trasporti.
Testa Francesco, in Locarno. Titolare: Francesco Testa, da e in Locarno. Trasporti di cose. Recapito: via G. Canevascini 17.

Ufficio di Lugano

12 novembre 1973. Costruzioni, ecc.
Eredi Mosè Signorini e Co. S.A., in Caslano. Società anonima con atto notarile e statuto del 9 novembre 1973. Scopo: gestire un'impresa di costruzioni, eseguire lavori del genio civile in genere, in particolare lavori di sopra e sottostruttura, cemento armato, lavori di intonaco e affini, pavimentazioni stradali, autotrasporti e scavi in genere. Capitale: fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri; amministratore unico con firma individuale: Renato Leoni, da Moghegno, in Caslano. Recapito: presso Renato Leoni.

20 novembre 1973. Edifici, ecc.
Gesellschaft für Wohnungsbau, Gewo AG, precedentemente succursale di Lugano, la costruzione di edifici, ecc. (FUSC del 14. 4. 1972, N° 87, p. 941) società anonima con sede principale a Lucerna. Nuova sede: Breganzona. Recapito: Via Pradello 17 (uffici propri).

20 novembre 1973. Manifatturati, ecc.
Mercafinance S.A., in Lugano, acquisto e vendita di manifatturati, ecc. (FUSC del 7. 6. 1967, N° 130, p. 1945). Joseph Götschmann, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Guido T. Muzzarelli, da Praz GR, in Alvaschein.

20 novembre 1973. Partecipazione, ecc.
Svima Holding S.A., in Lugano, la partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 7. 11. 1963, N° 261, p. 3149). Bruno Solari, deceduto, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Guelfo Solari, da Lugano, in Massagno, presidente; Walter Blum Gentilomo, da Muzzano, in Cadro, membro, entrambi con firma individuale.

21 novembre 1973. Arec fabbricabili, ecc.
Borgo S.A., precedentemente in Mendrisio, l'acquisto di aree fabbricabili, ecc. (FUSC del 20. 12. 1967, N° 298, p. 4177). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 19 novembre 1973 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 27. 12. 1961 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto e la vendita di aree fabbricabili, la costruzione, amministrazione, locazione e vendita di case. Capitale: fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri; amministratore unico con firma individuale: Luigi Belli, da Personico, in Comano. Pierino Zocchetti, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: Via Lucerna 6, c/o Fidasud S.A.

21 novembre 1973. Partecipazione, ecc.
Manivia S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 21 novembre 1973. Scopo: la partecipazione sotto qualsiasi forma al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, rilevandone in tutto od in parte il capitale e la gestione; la società potrà acquistare e vendere, ed amministrare immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e FUSC. Amministrazione: 1 o più membri; amministratore unico con firma individuale: Giovanni Colombo, da ed in Lugano. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9 c/o studio legale Perucchi-Colombo-Baggi.

21 novembre 1973. Partecipazione, ecc.
Etella S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 21 novembre 1973. Scopo: la partecipazione sotto qualsiasi forma al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, sia svizzere che estere, rilevandone in tutto od in parte il capitale e la gestione; la società potrà acquistare e vendere ed amministrare immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e FUSC. Amministrazione: 1 o più membri; amministratore unico con firma individuale: Giovanni Colombo, da ed in Lugano. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Perucchi-Colombo-Baggi.

21 novembre 1973. Affari commerciali, ecc.
Kusadi S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 29 novembre 1973. Scopo: la stipulazione di affari commerciali, amministrazioni, partecipazioni e finanziamenti, acquisti, amministrazione e vendita di beni stabili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40 %. Comunicazioni, convocazioni e pubblicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata; Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione: 1 o più membri; amministratore unico con firma individuale: Dr Pierre Miche de Malleray de Barre, da Malleray, in Castagnola di Lugano. Recapito: Piazza Cioccaro 2, c/o Dr Umberto Confalonieri.

21 novembre 1973. Affari finanziari, ecc.
Patremar S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 19 novembre 1973. Scopo: ogni genere di affari finanziari e commerciali nonché l'assunzione di amministrazioni fiduciarie. Essa può acquistare, vendere e gravare immobili all'estero, esclusa ogni attività in Svizzera. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale: Dr Carlo Sganzini, Da Vira Gambarogno, in Lugano. Recapito: Via Luvini 6, c/o Avv. Dr Carlo Sganzini.

21 novembre 1973. Titoli azionari, ecc.
Vatenla S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 20 novembre 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari di società nazionali ed estere in proprio e per conto terzi, l'assunzione di attività commissionarie e fiduciarie in genere, la compra e la vendita di immobili, l'amministrazione di stabili, la costruzione e la gerenza degli stessi, la partecipazione à società similari nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri; Dr Diego Lissi, da Bissone, in Lugano, presidente; Alberto Collenberg, da Cumbel in Arogno, segretario, entrambi con firma individuale. Recapito: Via Pioda 14, c/o Fidinam S.A., Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni.

21 novembre 1973. Immobili, ecc.
Gampagnora S.A., in Lugano, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 23. 11. 1973, N° 275, p. 3125). Emilio Boffini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Walter Gubler, da Stäfa ZH, in Pregassona.

21 novembre 1973.
Griesser & Co S.A. Lugano, Tendaggi, in Lugano, la vendita di tendaggi. ecc. (FUSC del 5. 10. 1971, N° 232, p. 2423). Nuovo recapito: Via Claudio Maraini 14, c/o avv. Gilberto-Trombetta.

21 novembre 1973.
Unit import-export S.A., in Lugano, importazione di prodotti ortofrutticoli, ecc. (FUSC del 6. 6. 1972, N° 130, p. 1452). René Pedrini, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovi membri del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due con il presidente sono: Arduino Gentile detto Tino, da Schwanden GL, in Lugano; Patrick Gentile, da Glarona, in Lugano, e Dario Bernasconi, da Novazzano, in Lugano.

21 novembre 1973.
Garage Valsecchi S.A., in Pazzallo, l'esercizio di un'autorimessa, ecc. (FUSC del 29. 11. 1971, N° 279, p. 2884). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 17 novembre 1973 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Garage Valsecchi S.A. in liquidazione** da Bruno Valsecchi, da Lugano, in Agra, già presidente nominato liquidatore con firma individuale. La firma di Ned Valsecchi, amministratore delegato, è estinta.

21 novembre 1973. Affari commerciali, ecc.
Raymal S.A., in Lugano, la stipulazione di affari commerciali, ecc. (FUSC del 12. 9. 1973, N° 213, p. 2515). Dr Umberto Confalonieri, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dr Pierre Miche de Malleray de Barre, da Malleray, in Castagnola di Lugano.

Distretto di Mendrisio

21 novembre 1973. Immobili.
La Rossa S.A., in Coldrerio. Società anonima con atto notarile e statuti in data 20 novembre 1973. Scopo: la compra-vendita, costruzione e locazione nonché gestione di beni immobili, partecipazioni ad imprese commerciali ed industriali, amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie di ogni genere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri; amministratore unico: Benedetto Martinelli, da e in Coldrerio, con firma individuale. Recapito: c/o Impresa Giacomo Martinelli, via Cantonale, 6877 Coldrerio.

21 novembre 1973. Immobili.
Pens A.G., in Coldrerio. Società anonima con atto notarile e statuti in data 20 novembre 1973. Scopo: la compravendita, costruzione e locazione nonché gestione di beni immobili, partecipazioni ad imprese commerciali ed industriali, amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie di ogni genere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri; amministratrice unica: Oliva Martinelli, da e in Coldrerio, con firma individuale. Recapito: c/o Impresa Giacomo Martinelli, via Cantonale, 6877 Coldrerio.

21 novembre 1973. Partecipazioni.
Trida Holding, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 20 novembre 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società estere. La società potrà operare anche a titolo fiduciario unicamente all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri; amministratore unico: Avv. Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5, 6830 Chiasso.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

21 novembre 1973. Taxis, ambulances.
Georges Mottier, à Château-d'Oex (FOSC du 4. 10. 1972, N° 233, p. 2570). Service de taxis et ambulances. La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Cully

21 novembre 1973. Radios, télévision.
R. Jegerlehner, à Forel (Lavaux). Titulaire: Roger Jegerlehner, de et à Forel (Lavaux). Commerce de radio et TV. Cornes-de-Cerf.

Bureau d'Echallens

21 novembre 1973. Café-restaurant.
C. Berger, à Bottens. Le chef de la maison est Catherine Berger-Tischhauser, d'Oensingen, à Bottens, femme séparée de Franz, autorisée par le Tribunal de Berne à exercer une profession indépendante. Exploitation d'un café-restaurant, à l'enseigne «La Pinte Vaudoise».

Bureau d'Yverdon

21 novembre 1973. Salon de coiffure.
Pierre André Perroud, à Yverdon. Titulaire: Pierre André Perroud, de Buchillon et Fleurier, à Yverdon. Salon de coiffure mixte à l'enseigne Eva coiffure. Rue des Remparts 20.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

20. November 1973.
Restaurant Bellwald, Margrit Jost-Kohlbrenner, in Bellwald. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Richard Jost, Margrit Jost geb. Kohlbrenner, von Blitzingen, in Bellwald. Restaurant mit Wirtschaft. Vermietung von Ferienwohnungen. Geschäftsadresse: Dorf.

20. November 1973.
Gertschen AG, Fabrik für Möbel & Innenausbau, in Naters, Fabrikation von und Handel mit Möbeln sowie Innenausbau von Wohnungen und Geschäftslokalen (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1973, S. 1839). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. November 1973 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert und das Gesellschaftskapital von Fr. 600 000 auf Fr. 1 220 000 erhöht durch Ausgabe von 1240 Namenaktien zu Fr. 500. Auf den Erhöhungsbetrag von Fr. 620 000 sind Fr. 155 000 (25 %) einbezahlt. Ferner sind die bisherigen 260 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden in 520 Namenaktien zu Fr. 500. Das Gesellschaftskapital beträgt nun Fr. 1 220 000 und ist eingeteilt in 2440 Namenaktien zu Fr. 500; es ist mit Fr. 755 000 liberiert, und zwar durch Sacheinlagen im Werte von Fr. 175 000, durch Verrechnungen im Betrage von Fr. 85 000 und durch Einzahlungen im Betrage von Fr. 495 000.

20. November 1973.
Gasthof & Restaurant Escher, Peter Ruppen, in Raron. Inhaber dieser Firma ist Peter Ruppen, von Stalden, in Raron. Gasthof mit Restaurant und Wirtschaft. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse.

Bureau de St-Maurice

21 novembre 1973.
Sources des Serves de St-Gingolph SA, à St-Gingolph (FOSC du 16. 7. 1970, p. 1633). L'administrateur Albert Ruedi est démissionnaire et sa signature radiée. Nouvel et seul administrateur, signant individuellement: Louis Lombard, de Genève, à Collonge-Bellerive.

21 novembre 1973. Immeubles.
Attay SA, à Martigny, immeubles (FOSC du 18. 11. 1968, p. 2492). L'administrateur Roland Charpilloz est démissionnaire et sa signature radiée. Nouvel et seul administrateur, signant individuellement: René Brot, d'Apples et de Bussigny-près-Lausanne, à Prangins.

Bureau de Sion

21 novembre 1973. Tapissier.
Perruchoud Benoît, à Chalais. Le chef de la maison est Benoît Perruchoud, de et à Chalais. Tapissier-décorateur.

21 novembre 1973.
Pluri-Propriété Marketing et Gestion S.A., à Montana, commune de Montana, aménagement d'immeubles (FOSC du 16. 11. 1973, N° 269, p. 3066). Par suite de démission, les administrateurs: Madeleine Berclaz et Thierry Frances, ne font plus partie du conseil d'administration. La signature de Thierry Frances est radiée.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

20 novembre 1973. Vêtements pour enfants.
Boutique Pitchoune Hélène Crittin et Ghislaine Bridy, à Colombier. Hélène Crittin née Klupsch, de Chamoson VS, à Colombier NE, épouse dûment autorisée d'Antoine et Ghislaine Bridy née Maire, de Savièse VS et de Genève, à Rochefort, épouse dûment autorisée de Norbert, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 15 septembre 1973. Exploitation d'un magasin d'habillement pour enfants. Rue Haute 3.

21 novembre 1973. Titres, etc.
L'Auxiliaire S.A., à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, achat, vente, au comptant ou à terme, de tous titres et valeurs cotés ou non; administration de sociétés; gérance de tous biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 7. 1. 1954, N° 4, p. 46). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'article 89 de l'ORC. (Décision de l'autorité de surveillance du 15 novembre 1973.)

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Complément.
Brevex, H. Perret SA, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 8. 11. 1973, p. 3154). Les 50 actions de fr. 1000 chacune entièrement libérées, composant le capital social, sont nominatives.

Bureau du Locle

21 novembre 1973. Fromagerie.
Ernest-Roger Siegenthaler, à La Chaux-du-Milieu, exploitation d'une fromagerie et porcherie (FOSC du 26. 10. 1961, N° 251, p. 3106). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

21 novembre 1973. Fromagerie.
Jacques Sansonnens, à La Chaux-du-Milieu. Le chef de la maison est Jacques-Emile Sansonnens, de Portalban, à La Chaux-du-Milieu. Exploitation d'une fromagerie et porcherie. Adresse: La Clef d'Or.

Bureau de Neuchâtel

20 novembre 1973.
Pharmacie du Bourg, Jean-Luc Wildhaber, à Marin, commune de Marin-Epagnier. Le chef de la maison est Jean-Luc Antoine Wildhaber, de Neuchâtel, à Marin, commune de Marin-Epagnier. Exploitation de la pharmacie du Bourg. Rue Bachelin 11.

20 novembre 1973.
Syndicat d'initiative pour la création d'une place d'aviation aux Prés d'Areuse, à Neuchâtel, association (FOSC du 19. 11. 1951, N° 271, p. 2873). Dans leur séance du 12 septembre 1973, les deux seuls membres survivants du comité de l'association ont prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.

21 novembre 1973.
Jouets Weber S.A., succursale de Neuchâtel (FOSC du 30. 6. 1971, N° 149, p. 1621), avec siège principal à Genève. Guido Kiener et Fritz Rothacher ont été nommés sous-directeurs avec signature collective à deux. Leurs procurations sont éteintes. Hans Stamm, d'Uster ZH, à Zurich, a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

Genf – Genève – Ginevra

Complément.
Studer Press SA, à Genève, diffusion de toutes parutions, etc. (FOSC du 29. 3. 1973, p. 839). Gale Benn, des USA, à Belmont-sur-Lausanne VD, est membre du conseil d'administration, avec signature individuelle.

16 novembre 1973. Expert-comptable.
Price Waterhouse & Co. Inhaber R. N. Brooke, A. K. Aikman, R. T. Sydney-Smith, succursale de Genève, activité d'expert-comptable (Chartered Accountant) (FOSC du 18. 6. 1973, p. 1745). Les pouvoirs de Brian Alexander Elliott et Jeffery Warner Etherington sont radiés. Alfredo Reis de Azevedo, du Portugal, à Lisbonne; William James Bannerman, du Canada, à Kraainem (Belgique); Denis John Belton, d'Irlande, à Paris; Jermyn Paul Brooks, de Grande-Bretagne, à Francfort; Paul Roger Cariss, de Grande-Bretagne, à Munich; Timothy James Doherty, des USA, à Paris; Günter Eibensteiner, de RFA, à Hambourg; Jörgen Eskilson, de Suède, à Tyresö (Suède); Patrick Eunan Fallon, d'Irlande, à La Haye; Michael Ralph Gore Groves-Raines, de Grande-Bretagne, à Paris; Ronald James Hathorn, de Grande-Bretagne, à Stockholm; Paul McMahon, de Grande-Bretagne, à Barcelone; James David Mennell, du Canada, à Paris; Robert John Denis Renton, de Grande-Bretagne, à Waterloo (Belgique); Benito Dino Soave, d'Italie, à Rome; Shahir Sohrawardy, du Pakistan, à Paris; Hans Ludwig Steskal, de RFA, à Francfort; Merrill Robert Stewart, des USA, à Milan; Jean-Pierre Tauss, de Lenk i. S. BE, à Paris; Eberhard de Vries, de RFA, à Düsseldorf; Duncan Huson Walker, de Grande-Bretagne, à Madrid, et Hans Wohlers, de RFA, à Paris, nouveaux associés, signent individuellement. Ronald Thomas Sydney-Smith, associé, est maintenant domicilié à Vandœuvres, et Roland-Edouard Vincent Michel King, associé, à Paris.

20 novembre 1973. Bar-restaurant.
M. Bolay, à Genève. Chef de la maison: Michel Bolay, de Pampigny VD, à Genève. Procuration collective à deux a été conférée à Georgette Nançoz, de Conthey VS, à Genève. Exploitation d'un bar-restaurant à l'enseigne «Bar Wilson». 6, rue des Pâquis.

20 novembre 1973. Café-restaurant.
W. Jordan, à Genève, café-brasserie (FOSC du 11. 5. 1962, p. 1389). La maison exploite un second établissement à l'enseigne «Café-restaurant du Grand Casino». 19, rue Plantamour.

20 novembre 1973.
Taxis des Nations, Roger Plüss, à Genève. Chef de la maison: Roger Plüss, de Rothrist AG, à Genève. Exploitation d'une entreprise de taxis. 54, rue de Montbrillant.

20 novembre 1973. Participations.
Borda N° 1 SA, à Genève, participations à toutes entreprises (FOSC du 28. 5. 1969, p. 1205). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Borda NO 1 SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Edmond Favre avec signature individuelle.

20 novembre 1973. Participations.
Inbeco N° 1 SA, à Genève, participations à toutes entreprises (FOSC du 28. 5. 1969, p. 1205). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Inbeco N° 1 SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Edmond Favre avec signature individuelle.

20 novembre 1973. Participations.
Senoca N° 1 SA, à Genève, participations à toutes entreprises (FOSC du 28. 5. 1969, p. 1205). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Seneca N° 1 SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Edmond Favre avec signature individuelle.

20 novembre 1973. Participations.
Sodintin N° 1 SA, à Genève, participations à toutes entreprises (FOSC du 28. 5. 1969, p. 1205). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Sodintin N° 1 SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Edmond Favre avec signature individuelle.

20 novembre 1973. Participations.
Stimabo N° 1 SA, à Genève, participations à toutes entreprises (FOSC du 28. 5. 1969, p. 1205). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Stimabo N° 1 SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Edmond Favre avec signature individuelle.

20 novembre 1973.
ACB Art, Créations et Bibliophilie SA, à Genève (FOSC du 7. 12. 1971, p. 2951). L'administrateur Henri Schwamm, président du conseil, est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

20 novembre 1973.
Bastion Gestion et Finance SARL, à Genève (FOSC du 29. 1. 1973, p. 282). Statuts modifiés le 30 octobre 1973. But: effectuer toutes transactions sur titres ainsi que recherche, conseil et gérance en matière de placements, et assistance en matière de planning financier, notamment en ce qui concerne la préparation et la négociation de placements privés ou d'émissions.

20 novembre 1973. Participations.
Bofix SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 novembre 1973. But: acquisition, vente, administration et prise de participations dans toutes affaires immobilières à l'étranger ainsi que toutes autres opérations financières se rapportant au présent but. La société n'aura aucune activité à Genève hormis celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Jean-Jacques Auberson, de Genève, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 19, place Longemalle, chez Jean-Jacques Auberson, avocat.

20 novembre 1973. Immeubles.
Bomal SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 7 novembre 1973. But: achat, vente, échange et location de tous biens immobiliers sis à l'étranger. La société n'aura aucune activité en Suisse, sauf celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Jacques Darier, de Genève, à Cologny, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4, rue de Saussure, chez Darier & Cie.

20 novembre 1973. Marchandises.
Budeco SA, à Genève, exportation de toutes marchandises, etc. (FOSC du 26. 9. 1972, p. 2501). Nouvelle adresse: 2, cours de Rive.

20 novembre 1973. Bijouterie.
Carator SA. à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 novembre 1973. But: achat, vente et distribution de tous les articles de bijouterie. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Robert Meyer, de Genève, à Cologny, président; Emanuel Stauffer, de Signau BE, à Genève, secrétaire, et René Merkt, de Chêne-Bougeries, à Genève, lesquels signent individuellement. Adresse: 15, rue Général-Dufour, chez Maurice et René Merkt, avocats.

20 novembre 1973.
Société Immobilière Chambésy-Charmilles, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 10. 1973, p. 2892). Nouveau siège: Pregny-Chambésy. Statuts modifiés le 7 novembre 1973. Adresse: Chambésy, 7, chemin de Machéry, chez Arthur Streich.

20 novembre 1973. Immeubles.
Coadmi SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 novembre 1973. But: achat, vente, possession, exploitation et location de biens ou droits immobiliers à l'étranger. La société n'aura pas d'autre activité en Suisse que celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 16, rue du Marché, chez la Fiduciaire Nouvelle SA.

20 novembre 1973.
Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 novembre 1973. But: exercice de la profession d'expert-comptable; exécution de tous mandats de contrôle, de revision et de tous mandats fiscaux; toutes opérations rentrant dans la sphère d'activité d'une société fiduciaire et tous placements mobiliers et immobiliers dans toutes sociétés ou entreprises. Capital: fr. 150 000, entièrement versé, divisé en 150 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Bernard Dubas, de Genève, à Plan-les-Ouates, président, et Bernard Dupont, de Genève, à Onex, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 7, rue de la Fontaine, chez Bernard Dupont.

20 novembre 1973.
Société immobilière rue de Neuchâtel No 16, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 5. 1969, p. 1206). Claude Pilet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Pierre Sfaellos, de et à Genève, président, et Rodolphe-Henri Burger, de et à Veyrier, secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: 27, quai des Bergues, chez Rodolphe Burger.

20 novembre 1973.
Agence d'Assurances navales, Océan SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 novembre 1973. But: courtage de toutes assurances et réassurance, en particulier dans le domaine naval, ainsi que gérance et administration de portefeuilles d'assurances. La société n'exercera aucune activité en Suisse, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jacques Hentsch, de Genève, à Founex VD, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 8, rue du Marché, chez Jacques Hentsch.

20 novembre 1973. Marques, etc.
Remargex SA, à Genève, exploitation financière et cession de toutes marques, etc. (FOSC du 5. 3. 1973, p. 604). Richard-Everett Newman n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. William-James Sullivan, de Grande-Bretagne, à Loughton (Essex, Grande-Bretagne), est membre, et vice-président du conseil d'administration, avec signature individuelle.

20 novembre 1973. Participations.
Sicamex SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 7 novembre 1973. But: participation à toutes entreprises commerciales, financières, industrielles et immobilières. La société n'exercera aucune activité en Suisse, sauf toutefois celle strictement nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Edouard Mouron, de Chardonne VD, à Collonge-Bellerive, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 4, rue de Saussure, chez Darier & Cie.

20 novembre 1973.
Société de Promotions et de Relations publiques Soprorep SA, à Genève (FOSC du 16. 8. 1973, p. 2299). Hubert de Castella n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Franz Gstoehl, délégué, a été nommé en outre, président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Marcel Cudry a été nommé secrétaire du conseil; il continue à signer individuellement.

20 novembre 1973. Transports aériens.
Tar SA, à Genève, exploitation de services de transports aériens, etc. (FOSC du 3. 3. 1971, p. 503). Roger Jacques-Vuarambon et Pierre-Alain Dupont ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Henri-Albert Jacques, de Chêne-Bourg, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 7, avenue Krieg, chez Tecafin SA.

20 novembre 1973.
Grand Théâtre de Genève, à Genève, fondation communale de droit public cantonal constituée par délibérations du conseil municipal de la Ville de Genève des 10 mars et 1er décembre 1959, approuvées par la loi du 29 avril 1960. Les statuts ont été modifiés par délibération du conseil municipal de la Ville de Genève du 21 avril 1964, approuvée par la loi du 20 novembre 1964. But: assurer l'exploitation du Grand Théâtre de Genève, notamment en y organisant des spectacles d'art lyrique, chorégraphique et dramatique. Administration (conseil de 11 membres): Jean-Flavien Lalive d'Epinay, de et à Vandoeuvres, président; Roger Aubert, du Chenit VD, à Vandoeuvres, vice-président; Albert Chauffat, de Corsier, à Genève, secrétaire; Lise Girardin, de et à Genève; Claude Ketterer, de et à Genève; Alfred Borel, de Genève, à Chêne-Bougeries; Roger-Alphonse de Candolle, de Genève, à Chêne-Bougeries; Charles Gorgerat, de et à Genève; Pierre Jacquet, de Carouge, à Genève; Willy Kunz, de Reinach BL, à Genève, et Rolf Zwicky, de Bilten GL, à Genève. Signature: collective de Jean-Flavien Lalive, d'Epinay, président, ou Roger Aubert, vice-président, susqualifiés, avec Jean-Claude Riber, de France, à Gingins VD, directeur général. Adresse: 11, boulevard du Théâtre.

20 novembre 1973.
Pharmacies Populaires de Genève, à Genève, société coopérative (FOSC du 17. 5. 1973, p. 1435). La société exploite un établissement à l'enseigne «Drugstore Rive-Droite», 81, rue de la Servette. Elle exploite, en outre, des établissements, 3, rue de la Confédération, 7, rue de Rive, 55, rue de Carouge, 28, rue de Lausanne, 5, avenue du Mail, 27, rue de la Servette. A Lancy, 78–80, rue des Bossons.

20 novembre 1973.
Caisse de Crédit Mutuel de Vandoeuvres, à Vandoeuvres, société coopérative (FOSC du 9. 1. 1969, p. 48). Jean-Claude Ecklin n'est plus membre du comité de direction; ses pouvoirs sont radiés. Robert Turrettini, de Genève, à Vandoeuvres, est membre et secrétaire du comité de direction, avec signature collective à deux.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 56 205.10 der Aargauischen Kantonalbank Baden, Wert per 31. Dezember 1972 Fr. 5787.40.

An allfällige Inhaber dieses Sparheftes ergeht hiermit die Aufforderung, dasselbe innert sechs Monaten, d.h. bis 3. Juni 1974 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1408³)

5400 Baden, den 28. November 1973 — Bezirksgericht Baden

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 0.422135.4, lautend auf René Gianotti, 1967, S-chanf.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (1407)

7002 Chur, den 28. November 1973 — Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. J. Sprecher

Es wird als vermisst gemeldet:

Schuldbrief Fr. 37 000.–, datiert 3. August 1925, im 1. Rang haftend auf der Liegenschaft E.Bl. 339, Kreuzlingen-Ost.

Schuldner und Pfandeigentümer: Erben Allenspach, Kreuzlingen.
Gläubiger: Heinrich Allenspach, Kreuzlingen-Ost.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (1411³)

8280 Kreuzlingen, den 30. November 1973 — Gerichtspräsidium Kreuzlingen

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 1. November 1973 wurde der Aufruf des folgenden Werttitels bewilligt:

Namensschuldbrief über Fr. 24 000.– (ursprünglich Inhaberschuldbrief über Fr. 35 000.–, am 14. August 1936 in einen Namensschuldbrief umgewandelt, am 30. September 1943 auf Fr. 24 000.– reduziert), ausgestellt am 27. Juni 1924, lautend auf den Schuldner Jakob Kuhn-Dürsteler, geboren 1885, von Thal SG, Landwirt, in Erlenbach Zürich (später im hinteren Püntacker, Stäfa), heutige Pfandeigentümerin Frau Wwe. Emma Geeser geb. Kuhn, Aesch, 8821 Schönenberg, und auf die Gläubigerin, die Sparkasse Stäfa, lastend im 1. Rang auf den Liegenschaften:

1. Kat. Nr. 2296, bestehend aus Wohnhaus, Scheune, Waschhaus und Schopf mit 4038 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Wesen im hinteren Püntacker (Plan 35);
2. 1/6 Miteigentum an: Grundbuchblatt 800 Kat. Nr. 2298 Ziehbrunnen mit steinerner Bank mit 15 m² Brunnenplatz im hinteren Püntakker (Plan 35);
3. Kat. Nr. 2297 mit 6437 m² Wiesen und Acker im hinteren Püntacker (Plan 35);
4. Kat. Nr. 2223 mit 4313 m² Wiesen und Kiesgrube im Egghäldeli (Plan 35);
5. Kat. Nr. 2224 mit 1032 m² Wiesen und Waldung im Egghäldeli (Plan 35);
6. Kat. Nr. 3160 mit 5841 m² Wiesen und öffentliches Bachgebiet im Teufenlachen (Plan 43);
7. Kat. Nr. 3159 mit 1314 m² Wald im Teufenlachen (Plan 43);
8. Kat. Nr. 3158 mit 12695 m² Waldung im Mühlehölzli (Plan 43);
9. Kat. Nr. 3157 mit 23254 m² Wiesen, Wald und öffentliches Bachgebiet im Mühlehölzli (Plan 43);
10. Kat. Nr. 2289, Scheune Assek. Nr. 1434 mit 4520 m² Gebäudegrundfläche, Weg und Wiesen im unteren Püntacker (Plan 35).

(Grundprotokoll UW 9 S. 479, Grundprot. Unterwacht Band 9 S. 480/1, heute Kollektivgrundbuchblatt 66).

Jedermann, der über das Schicksal dieses Schuldbriefes Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von heute an auf der Kanzlei des Bezirksgerichtes Meilen zu melden. Nach unbenütztem Ablauf der Frist wird der Schuldbrief als kraftlos erklärt. (78³)

8706 Meilen, den 15. November 1973 — Bezirksgericht Meilen
Der Gerichtsschreiber:
Dr. W. Bürkli

Die allfälligen Besitzer folgender Wertschriften:

2 Inhaber Obligationen 3½% Compagnie des Tramways de Neuchâtel 1956, Nr. 816 und 820, nom. je Fr. 1000.–;

4 Inhaber-Obligationen 4½% Compagnie des Tramways de Neuchâtel 1964, Nrn. 923–926, nom. je Fr. 1000.–;

1 Inhaber-Obligation 6% Eaton International Finance Corp. 1973, Nr. 1252, nominal Fr. 5000.–;

2 Anteilscheine ESA Burgdorf Nr. 2991 und 7204 zu nom. je Fr. 500.–;

33 Inhaber-Aktien Auto AG Rothenburg, Nrn. 1479–1503, 2281–2283, 2641–2645, zu nominal je Fr. 200.–;

45 Namen-Aktien Carrosserie Hess AG Bellach, Nrn. 366–410, zu nominal je Fr. 1000.–, lautend auf Heinrich Naef-Wagner;

45 Namen-Aktien Carrosserie Hess AG Bellach, Nrn. 321–365, zu nominal je Fr. 1000.–, lautend auf Max Naef-Bessire,

werden hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, ansonst die Wertschriften kraftlos erklärt werden. (76³)

4500 Solothurn, den 28. November 1973 — Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Der allfällige Besitzer des Inhaber-Schuldbriefes vom 13. April 1957 über Fr. 2000.–, lastend auf GB Bellach Nr. 1005, im dritten Rang, wird hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, ansonst dieser Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (77³)

4500 Solothurn, den 28. November 1973 — Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaber-Kassenobligation der Zürcher Kantonalbank, zu Fr. 5000.– nom., 4½%, Nr. C 940813, datiert 17. Dezember 1965, fällig gewesen 17. Dezember 1971 (ohne Coupons).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (79³)

8000 Zürich, den 30. November 1973 — Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Premier avis

Par décision du 29 novembre 1973, le Tribunal somme le détenteur inconnu des:

a) 25 cédules hypothécaires au porteur, au capital de fr. 10 000.– chacune, en 2e rang, inscrite au Registre Foncier le 4 mars 1960 sous P.j.B. 838 et portant les lettres B – C – D – E – F – G – H – I – K – L – M – N – O – P – Q – R – S – T – U – V – W – X – Y – Z – AA;
b) 17 cédules hypothécaires au porteur, au capital de fr. 10 000.– chacune, en 2e rang, inscrites au Registre Foncier le 20 septembre 1960, sous P.j.B. 3821 et portant les lettres BB – CC – DD – EE – FF – GG – HH – II – KK – LL – MM – NN – OO – PP – QQ – RR – SS;
c) 1 cédule hypothécaire au porteur, au capital de fr. 5000.–, en 2e rang, inscrite au Registre Foncier le 20 septembre 1960, sous P.j.B. 3821 et portant la lettre TT;

cédules créées respectivement les 1er mars 1960 et 14 septembre 1960, sur la parcelle N° 1396, feuille 23, de 26 ares et 33 mètres², avec bâtiments, sise au lieu dit chemin du Clos du Velours, No 3, de la Commune de Chêne-Bougeries (Genève), propriété de la S.I. La Maison, de les déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Fait défense au débiteur des titres ci-dessus mentionnés d'en acquitter le montant sous menace de devoir payer deux fois. (75³)

PZ XXV

1211 Genève, le 28 novembre 1973 — Tribunal de première instance, Genève
Georges Curtin, président

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Der erstmals in Nr. 40 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 18. Februar 1971 als vermisst aufgerufene Schuldbrief von Fr. 11 000.– vom 11. Juli 1917, Belege Serie I Nr. 3115, lautend zugunsten der Gabrielle Irène Hodler, haftend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Murtenstrasse 29 und 29 a in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1959, Kreis III, der Stiftung Inselspital, mit Sitz in Bern, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (1404)

3011 Bern, den 28. November 1973 — Der Gerichtspräsident III:
Dr. Minnig

Par décision du 29 novembre 1973, le président du Tribunal civil du district d'Aigle a prononcé l'annulation de l'obligation simple No 10, de la Caisse de crédit mutuel de Noville, du capital de fr. 10 000.–, établie au nom de M. Hans Hochuli, à Rennaz, échu le 6 juin 1972. (1409)

1860 Aigle, le 29 novembre 1973 — Le greffier:
J. Federneder

Par ordonnance du 27 novembre 1973, le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds, a prononcé l'annulation du livret d'épargne No 41984 du Crédit foncier neuchâtelois, au capital de fr. 4153.75, valeur au 31 décembre 1972. (1406)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 27 novembre 1973 — Le président II du Tribunal:
Frédy Boand

Le président du Tribunal du district de Courtelary vu notre sommation du 18 mai 1973, publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce des 24 mai 1973 No 120, p. 1511, 25 mai 1973, No 121, p. 1523, 28 mai 1973, No 123, p. 1545, attendu qu'elle est restée infructueuse, prononce l'annulation du bon de caisse No 2526 souscrit auprès de la Société coopérative de consommation de St-Imier et environs, le 26 avril 1968 avec échéance le 26 avril 1973, au capital de fr. 5000.– avec les coupons au 26 avril 1970 et suivants attachés, établi aux noms de M. et Mme Jules et Rose Chaignat à Villeret. (1405)

2608 Courtelary, le 27 novembre 1973 — Le président du Tribunal:
J. L. Favre

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Schuhfabrik Karl Jordan AG in Liquidation, Brittnau

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

In der Generalversammlung vom 16. Oktober 1973 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 60 Tagen, von der dritten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Liquidator schriftlich und begründet einzureichen. (A696¹)

3011 Bern, den 20. November 1973 — Der Liquidator
Dr. M. Röthlisberger
Postfach
3000 Bern 25

Carl Presser & Co., Speditionsgesellschaft, mbH. in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. November 1973 hat die Auflösung der Gesellschaft per sofort beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A709²)

6300 Zug, den 23. November 1973 — Carl Presser & Co.
Speditionsgesellschaft m.b.H.
in Liquidation
Der Liquidator: Dr. H. Straub

Grundinvest AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Der Generalversammlung der Grundinvest AG hat am 24. November 1973 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind am Sitz der Gesellschaft, Zug, Gartenstrasse 2, bis zum 31. Januar 1974 einzureichen. (A702¹)

6300 Zug, den 24. November 1973 — Der Liquidator

SA Majoral, Founex

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Les créanciers de la SA Majoral dont le siège social est à Founex, sont priés de produire leurs créances aux mains de l'Office Fiduciaire SA, 8, rue de Rive, à Genève, jusqu'au 15 décembre 1973 au plus tard, sous peine de forclusion. (A711³)

1297 Founex, le 4 décembre 1973 — Office Fiduciaire SA, Genève

Teramy SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Par décision du 30 novembre 1973, la société Teramy SA, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 15 janvier 1974, en mains du liquidateur: Monsieur Pierre Gaudart, demeurant à Genève, 7, avenue Marc Monnier. (A710³)

1204 Genève, le 30 novembre 1973 — Le liquidateur

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

Durch Verfügung des Regierungsstatthalteramtes Trachselwald BE vom 27. November 1973 ist über den Erbschaftsnachlass des nachgenannten Erblassers die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Burkhard Friedrich, geboren am 25. Oktober 1913, von Sumiswald, Sohn des Alexander und der Ida geb. Aeschlimann, Ehemann der Frieda geb. Widmer, gew. Schweinezüchter, Wyler, Sumiswald, verstorben am 15. November 1973.

Eingabefrist bis und mit 10. Januar 1974.

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt Trachselwald BE,
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Max Stirnemann, Grünen/Sumiswald BE.

Massaverwalter: Hans Hirsbrunner, Landwirt, Wyler, Sumiswald.

Der Schweinezucht- und Mastbetrieb des Erblassers wird während der Dauer des öffentlichen Inventars unter Aufsicht des Massaverwalters weitergeführt. (A708)

3455 Grünen/Sumiswald, den 4. Dezember 1973 — Der Bauftragte:
Max Stirnemann,
Notar
Grünen/Sumiswald

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

Ueber den Nachlass des am 23. September 1973 verstorbenen Dr. iur. Hans Rolf Enderli-Grüebler, geboren 1913, von Bassersdorf und Zürich, gew. Rechtsanwalt, wohnhaft gewesen Mühlehalde 25 in Zürich 7, Advokaturbureau Dr. H. Enderli, Stauffacherstrasse 96 in Zürich 4, hat der Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen beim Bezirksgericht Zürich mit Verfügung vom 18. Oktober 1973 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet und mit der Durchführung die unterzeichnete Amtsstelle beauftragt.

Wir fordern daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen auf, ihre Forderungen und Schulden bis zum 18. Dezember 1973 bei uns (Postfach, 8030 Zürich) anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen aufmerksam gemacht. Schuldner, und die im Besitz von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die unterlassen eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft. (A674¹)

8030 Zürich, den 13. November 1973 — Notariat Hottingen-Zürich:
H. Müller, Notar

Aufforderung gemäss Art. 89 HRV

Die Firma Custody AG, Buchs, in Buchs SG, soll gemäss Art. 89 HRV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden. Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist innert 30 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, andernfalls die Löschung von Amtes wegen in die Wege geleitet wird. (A707)

9001 St. Gallen, den 28. November 1973 — Handelsregisteramt des Kantons St. Gallen

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

267041. Hinterlegungsdatum: 28. September 1973, 18 Uhr. **Fisons Limited,** Fison House, 9, Grosvenor Street, **London W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **149249.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom **28.** September 1973 an.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen; Nahrungsmittel für Säuglinge und Invalide, diätetische Nährmittel; Gelee; Rahmquark, Rahmquarkpulver, mit Milch und Malz hergestellte Getränke; hauptsächlich aus Milch zubereitete Präparate zur Herstellung von Glacen; Lab, Labessenz; Gemüseextrakte; Biskuits und Zerealien zur Herstellung von Glacen. (Int. Kl. 5, 29, 30, 32)

BENGER

267042. Hinterlegungsdatum: 28. September 1973, 18 Uhr. **The Polymer Corporation,** 2120 Fairmont Avenue, **Reading** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **148706.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. September 1973 an.

Feines Industriepulver, bestehend aus synthetischem Plastikmaterial für die Herstellung von kaltgepressten oder gesinterten Artikeln, auch als Schleif- und Poliermittel verwendbar. (Int. Kl. 1, 3)

NYLASINT

267043. Hinterlegungsdatum: 28. September 1973, 17 Uhr. **Zellweger AG, Apparate- und Masehinenfabriken Uster, Uster** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Feuchtigkeitsmessgeräte für die Textilindustrie. (Int. Kl. 9)

AQUARIUS

267044. Hinterlegungsdatum: 28. September 1973, 17 Uhr. **The J.B. Williams Company, Inc.,** 767 Fifth Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

PERLINE

267045. Hinterlegungsdatum: 28. September 1973, 16 Uhr. **Kurt Harlacher,** Saumackerstrasse 2, **Zürich 9.** – Handel.

Vakuum-Verpackungsmaschinen. (Int. Kl. 7)

STAR-VAC

267046. Hinterlegungsdatum: 10. September 1973, 8 Uhr. **E.J. Hermatschweiler,** Limmatquai 118, **Zürich 1.** – Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **147375.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juli 1973 an.

Bijouteriewaren. (Int. Kl. 14)

EJH

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1417.

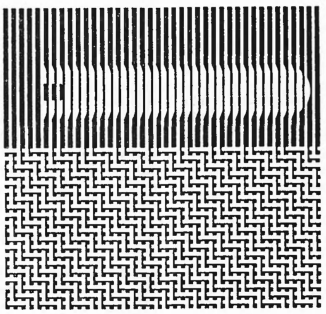
267047. Date de dépôt: 5 septembre 1972, 18 h. Revendication de priorité: USA, 1er mai 1972, pour matrices, filières, jeux de matrices et outils les concernant.
Dayton Progress Corporation, 500 Progress Road, **Dayton** (Ohio, USA). – Fabrication et commerce.

Papier, imprimés, périodiques, livres; matériel d'instruction (autre que les appareils); matrices, filières, jeux de matrices et outils les concernants, tous ces produits provenant des USA. (Cl. int. 8, 16)

DAYTON
READY™
PROGRESS

267048. Hinterlegungsdatum: 15. August 1973, 20 Uhr. **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,** Zürcherstrasse 9, **Winterthur 1** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Textilmaschinen, insbesondere Web- und Strickmaschinen; Textilmaschinenzusatzaggregate, z. B. Schaftmaschinen, Jacquardmaschinen, Fadensteuerungsapparate; Garnspulen; Spulenträger, z. B. Hülsen und Konen sowie Zubehör, Einzel- und Ersatzteile der genannten Waren; Textilien aller Art, z. B. Baumwolle, Wolle, Seide, Nylon oder andere, synthetische Garne oder Zwirne enthaltende Gewebe, Gestricke, Gewirke; Gespinste, z. B. Garne; Zwirne; Filze; Zellstoff; Zellulosefasern. (Int. Kl. 7, 22 bis 27)



267049. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1972, 17 Uhr. **American Brands, Inc.,** 245 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

In Amerika hergestellte Zigarren. (Int. Kl. 34)

267050. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1973, 18 Uhr. **Scan-Speak A/S,** Tvaervej 2, **Hørning** (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Tonaufnahme- und -wiedergabeapparate, einschliesslich Lautsprecher, Verstärker, Grammophone, Bandaufnahmegeräte und Radioempfänger sowie deren Teile und Zubehör. (Int. Kl. 9)

scan-speak a/s
scan-sound

267051. Hinterlegungsdatum: 12. September 1973, 18 Uhr. **Basic/Four Corporation,** 18552 MacArthur Boulevard, **Santa Ana** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Elektronisch gesteuerte Computer und deren Teile. (Int. Kl. 9)

basic / four corporation

267052. Hinterlegungsdatum: 19. März 1973, 17 Uhr. **Faberge, Incorporated,** 1345 Avenue of the Americas, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **146187.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. März 1973 an.

Parfüms, Eau de Cologne, Toilettenwasser, Gesichts- und Körperpuder, kosmetische und Schönheitspräparate; Seifen, Shampoo und Präparate für die Haare und die Kopfhaut. (Int. Kl. 3)

*Faberge*tte

267053. Hinterlegungsdatum: 15. März 1973, 18 Uhr. **Dag Endré Øivind Ringestad,** Lillevannsveien 49, **Oslo 3** (Norwegen). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe. (Int. Kl. 25)

bis

267054. Hinterlegungsdatum: 6. April 1973, 18 Uhr. **T. C. Tekel Genel Müdürlügü,** Unkapani, **Istanbul** (Türkei). – Fabrikation und Handel.

Alkoholische Getränke. (Int. Kl. 33)

267055. Hinterlegungsdatum: 6. April 1973, 18 Uhr. **T. C. Tekel Genel Müdürlügü,** Unkapani, **Istanbul** (Türkei). – Fabrikation und Handel.

Alkoholische Getränke. (Int. Kl. 33)

267056. Hinterlegungsdatum: 6. April 1973, 18 Uhr. **T. C. Tekel Genel Müdürlügü,** Unkapani, **Istanbul** (Türkei). – Fabrikation und Handel.

Türkischer Anisbranntwein. (Int. Kl. 33)

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 30. November 1973

Banque nationale suisse - Situation au 30 novembre 1973

Aktiven	Franken / Francs	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation Franken / Francs	Actif
Goldbestand	11 892 732 381.85	—.—	Encaisse or
Devisen	9 300 610 135.21	+ 936 082.95	Devises
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	4 612 980 000.—	—.—	Bons du Trésor étrangers en fr. s.
Inlandportefeuille			Portefeuille effets sur la Suisse
– Wechsel	696 477 041.13	+ 570 013 391.08	– Effets de change
– Schatzanweisungen des Bundes	139 000 000.—	+ 139 000 000.—	– Bons du Trésor de la Confédération
Lombardvorschüsse	324 935 078.90	+ 270 037 379.35	Avances sur nantissement
Korrespondenten im Inland	145 291 991.76	+ 124 534 198.97	Correspondants en Suisse
Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971	1 243 514 066.53	—.—	Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971
Sonstige Aktiven	71 266 734.10	+ 1 933 156.73	Autres postes de l'actif
Total	28 426 807 429.48		Total

Passiven			Passif
Eigene Gelder	65 000 000.—	—.—	Fonds propres
Notenumlauf	16 885 470 565.—	+ 422 235 675.—	Billets en circulation
Täglich fällige Verbindlichkeiten			Engagements à vue
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	4 179 654 747.63	+ 79 060 996.22	– Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	930 075 814.13	+ 93 231 137.12	– autres engagements à vue
Mindestguthaben von Banken auf:			Avoirs minimaux des banques sur:
– inländischen Verbindlichkeiten	2 111 668 500.—	+ 310 342 800.—	– les engagements en Suisse
– ausländischen Verbindlichkeiten	1 587 952 000.—	+ 182 540 000.—	– les engagements envers l'étranger
Verbindlichkeiten auf Zeit			Engagements à terme
– Sterilisierungsreskriptionen	424 750 000.—	— 22 000 000.—	– Rescriptions de stérilisation
– Sonderkonti [1])	482 844 000.—	— 2 172 000.—	– Comptes spéciaux [1])
Sterilisierungskonto Bundesverwaltung	25 635 194.60	—.—	Compte de stérilisation de l'administration fédérale
Sonstige Passiven	1 733 756 608.12	+ 43 215 600.74	Autres postes du passif
Total	28 426 807 429.48		Total

[1]) Ueberschreitung des zulässigen Kreditzuwachses

[1]) Dépassement du taux d'accroissement des crédits

Offizieller Diskontosatz 4½ % seit 22. Januar 1973
Offizieller Lombardzinsfuss 5¼ % seit 22. Januar 1973

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 3¼ % seit 1. März 1972
b) für übrige Pflichtlager 3½ % seit 1. März 1972

Taux officiel d'escompte 4½ % depuis le 22 janvier 1973
Taux officiel pour avance 5¼ % depuis le 22 janvier 1973

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 3¼ % depuis le 1er mars 1972
b) pour autres stocks obligatoires 3½ % depuis le 1er mars 1972

Abkommen zwischen der Schweiz und Italien über die gegenseitige Anerkennung der Stempel auf Edelmetallwaren vom 15. Januar 1970

Dieses Abkommen tritt demnächst in Kraft. Es bezieht sich auf die Ein- und Ausfuhr von Edelmetallwaren (Uhren mit Gehäusen, leere Gehäuse, Schmuck- und Schmiedewaren aus Gold Silber und Platin) und hat für die Schweiz folgende Auswirkungen:

Ausfuhr nach Italien

a) Schweizerische Edelmetallwaren, die im Zeitpunkt ihrer Einfuhr nach Italien die Verantwortlichkeitsmarke (bei Uhrgehäusen: Kollektivmarken) und den amtlichen Stempel der Schweizerischen Edelmetallkontrolle aufweisen, müssen nicht mehr der in Art. 5 des italienischen Edelmetallgesetzes vorgeschriebenen Identifikationsmarke des Importeurs versehen werden, sofern sie den übrigen Bestimmungen dieses Gesetzes entsprechen.

b) Gemäss Art. 5, Abs. 1 des italienischen Gesetzes sind die schweizerischen Exporteure verpflichtet, in Italien einen gesetzlichen Vertreter zu bezeichnen. Von dieser Verpflichtung sind sie entbunden, wenn die auf den Edelmetallwaren eingeschlagene und in der Schweiz hinterlegte Verantwortlichkeitsmarke in dem durch das schweizerische Zentralamt für Edelmetallkontrolle erstellten Verzeichnis aufgeführt ist. Dieses Verzeichnis wird laufend ergänzt und dem italienischen Zentraldienst für Mass und Edelmetallprüfung zur Verfügung gestellt.

Die unter a) aufgeführte amtliche Stempelung wird auf Edelmetalluhrengehäusen vor deren Inverkehrsetzung durch die Eidgenössische Edelmetallkontrolle angebracht. Für Schmuck- und Schmiedewaren, die zur Ausfuhr nach Italien bestimmt sind, muss der schweizerische Exporteur die amtliche Stempelung bei einem schweizerischen Edelmetallkontrollamt verlangen, wenn er in den Genuss der im Abkommen vorgesehenen Erleichterungen kommen will.

Um auf der unter b) erwähnten Liste aufgeführt zu werden, haben alle in der Schweiz wohnhaften Exporteure, die Edelmetallwaren nach Italien auszuführen gedenken und die Einfuhrerleichterungen in Italien gemäss dem Abkommen beanspruchen wollen, der Schweizerischen Uhrenkammer bzw. dem Sekretariat VSJE (UBOS) die in Betracht kommenden Verantwortlichkeitsmarken bis am 31. Januar 1974 zu melden. Nichtmitglieder dieser Fachorganisation erstatten die Meldung innert der nämlichen Frist, direkt an das Zentralamt für Edelmetallkontrolle, 3003 Bern, Monbijoustrasse 40. Aufgrund dieser Angaben wird das Zentralamt für Edelmetallkontrolle die erforderliche Liste für die italienischen Behörden erstellen.

Einfuhr aus Italien:

a) Italienische Edelmetallwaren, die im Zeitpunkt ihrer Einfuhr in die Schweiz die italienische Identifikationsmarke aufweisen, müssen weder mit einer in der Schweiz eingetragenen Verantwortlichkeitsmarke noch mit dem schweizerischen amtlichen Stempel (Punze), gemäss Artikel 9 und 15 des Bundesgesetzes über die Kontrolle des Verkehrs mit Edelmetallen und Edelmetallwaren, versehen werden, sofern sie den übrigen Bestimmungen dieses Gesetzes entsprechen.

Diese Waren werden bei der Einfuhrabfertigung stichprobeweise durch die Schweizerische Edelmetallkontrolle materiell und formell überprüft. Dem Importeur steht es jeoch frei, bei dieser Gelegenheit oder auch später die amtliche Stempelung (Punzierung) zu verlangen. Besonders bei Uhrengehäusen, welche in einem späteren Zeitpunkt nach einem andern Land als Italien ausgeführt werden, wird die amtliche Punzierung empfohlen.

b) In Italien wohnhafte Inhaber einer Identifikationsmarke, die auf dem Eidgenössischen Zentralamt für Edelmetallkontrolle zugesandten Liste stehen, sind von der Pflicht befreit, ihre Identifikationsmarke in der Schweiz eintragen zu lassen. Diese Liste wird vom Zentraldienst für Mass und Edelmetallprüfung in Rom erstellt. Auskünfte über die darin aufgeführten Marken und Firmen erteilen die obenstehenden Fachorganisationen sowie das Zentralamt für Edelmetallkontrolle in Bern.

Eidgenössische Oberzolldirektion
Zentralamt für Edelmetallkontrolle

Convention du 15 janvier 1970 entre la Suisse et l'Italie sur la reconnaissance réciproque des poinçons apposés sur les ouvrages en métaux précieux

Cette convention entrera en vigueur prochainement. Elle s'applique à l'importation et à l'exportation d'ouvrages en métaux précieux (montres avec boîtes, boîtes seules, bijouterie et orfèvrerie en or, argent ou platine); pour la Suisse elle aura les conséquences suivantes:

Exportation en Italie:

a) Les ouvrages en métaux précieux d'origine suisse qui, au moment de leur importation en Italie, sont munis du poinçon de maître (boîtes de montres: marques collectives) et du poinçon officiel du Contrôle fédéral des métaux précieux ne sont pas soumis à la marque d'identification de l'importateur prévue à l'article 5 de la loi italienne sur les métaux précieux, pour autant qu'ils soient conformes aux autres dispositions de cette loi.

b) Aux termes de l'article 5 de la loi italienne, les exportateurs suisses doivent désigner un représentant légal en Italie. Ils sont libérés de cette obligation lorsque le poinçon de maître, insculpé sur les ouvrages en métaux précieux et déposé en Suisse, figure sur la liste établie par le Bureau central du contrôle des métaux précieux. Cette liste, constamment tenue à jour, est mise à la disposition de l'Office central métrique et du contrôle des métaux précieux d'Italie.

Le poinçonnement officiel désigné sous lettre a) est apposé sur les boîtes de montres en métaux précieux, avant leur mise dans le commerce, par le Contrôle fédéral des métaux précieux. En revanche, l'exportateur suisse doit, s'il entend bénéficier des facilités prévues par la convention, demander le poinçonnement officiel par un Bureau fédéral du contrôle des métaux précieux pour la bijouterie et l'orfèvrerie destinées à l'exportation en Italie.

Les exportateurs domiciliés en Suisse qui se proposent d'exporter des ouvrages en métaux précieux en Italie sous bénéfice des facilités accordées à l'importation en Italie par la convention et qui désirent figurer sur la liste désignée sous lettre b) doivent annoncer jusqu'au 31 janvier 1974, à la Chambre suisse de l'horlogerie ou Secrétariat de l'UBOS, les poinçons de maître entrant en considération. Les entreprises qui ne sont pas membres de ces organismes transmettent leur avis, dans le même délai, directement au Bureau central du contrôle des métaux précieux, 3003 Berne, Monbijoustrasse 40. Se fondant sur ces avis, le Bureau central du contrôle des métaux précieux établit la liste pour les autorités italiennes.

Importation d'Italie:

a) les ouvrages en métaux précieux qui, au moment de leur importation, portent des marques d'identification italiennes ne sont pas soumis au poinçon de maître enregistré en Suisse ni au poinçon officiel suisse prévus aux articles 9 et 15 de la loi fédérale sur le commerce des métaux précieux et des ouvrages en métaux précieux, pour autant que les autres dispositions de cette loi soient observées.

Ces marchandises sont, lors du dédouanement à l'importation, contrôlées par épreuves, quant à la forme et quant au fond, dans les Bureaux du contrôle des métaux précieux. A cette occasion ou plus tard, le poinçonnement officiel peut être demandé. Nous recommandons de le demander surtout pour les boîtes de montres qui seront ensuite exportées à destination d'autres pays que l'Italie.

b) Les détenteurs de marques d'identification domiciliés en Italie qui figurent sur la liste transmise au Bureau central du contrôle des métaux précieux sont libérés de l'obligation de faire enregistrer leur marque en Suisse. Cette liste est établie par l'Office central métrique et du contrôle des métaux précieux à Rome. Les organismes précités et le Bureau central du contrôle des métaux précieux à Berne renseignent sur les marques et maisons qui figurent dans ladite liste.

Direction générale des douanes
Bureau central du contrôle des métaux précieux

Convenzione tra la Svizzera e l'Italia relativa al riconoscimento reciproco dei marchi impressi sui lavori di metalli preziosi, del 15 gennaio 1970

La presente convenzione entra in vigore prossimamente. Essa concerne l'importazione e l'esportazione di lavori di metalli preziosi (orologi con casse, casse vuote, lavori di oreficeria e di gioielleria, d'oro, d'argento e di platino) ed ha per la Svizzera i seguenti effetti:

Esportazione in Italia:

a) i lavori di metalli preziosi svizzeri che all'atto della loro importazione in Italia recano il marchio di artefice (trattandosi di casse d'orologi: marchi collettici) ed il marchio ufficiale del Controllo federale dei metalli preziosi, non devono essere muniti del marchio d'identificazione dell'importatore prescritto dall'articolo 5 della legge italiana sui metalli preziosi, sempreché siano confirmi alle altre disposizioni di detta legge;

b) giusta l'articolo 5 cpv. 1 della legge italiana, gli esportatori svizzeri sono obbligati a designare un rappresentante legale in Italia. Essi sono esonerati da tale obbligo se il marchio d'artefice impresso sui lavori di metalli preziosi e depositato in Svizzera è indicato nella lista allestita dall'Ufficio centrale federale per il controllo dei metalli preziosi. Tale lista è regolarmente completata e messa a disposizione del Servizio centrale metrico e del saggio dei metalli preziosi a Roma.

La marchiatura ufficiale indicata alla lettera a) è apposta, dal Controllo federale dei metalli preziosi, sulle casse di orologi di metalli preziosi, prima della loro messa in commercio.

Se l'esportatore svizzero vuol beneficiare delle agevolazioni previste nella convenzione per i lavori di oreficeria e di gioielleria destinati all'esportazione in Italia, deve chiedere la marchiatura ufficiale presso un ufficio federale per il controllo dei metalli preziosi.

Per essere indicati nella lista menzionata alla lettera b), tutti gli esportatori domiciliati in Svizzera che intendono esportare in Italia lavori di metalli preziosi e desiderano beneficiare delle agevolazioni all'importazione in Italia previste dalla convenzione, devono annunciare, entro il 31 gennaio 1974, alla Camera svizzera dell'orologeria, risp. al Segretariato dell'Unione della gioielleria e dell'oreficeria svizzera (UGOS), i marchi d'artefice entranti in linea di conto. Le ditte che non fanno parte di tali organizzazioni forniranno siffatte indicazioni, entro lo stesso termine, direttamente all'Ufficio centrale per il controllo dei metalli preziosi, 3003 Berna, Monbijoustrasse 40. In base a tali dati quest'ultimo allestirà la lista necessaria per le autorità italiane.

Importazione dall'Italia:

a) o lavori di metalli preziosi italiani che all'atto della loro importazione in Svizzera recano il marchio d'identificazione italiano, non devono essere muniti di un marchio d'artefice registrato in Svizzera, nè del marchio ufficiale svizzero (marchio di garanzia) secondo gli articoli 9 e 15 della legge federale sul controllo del commercio in metalli preziosi e in lavori di metalli preziosi, sempreché corrispondano alle altre disposizioni di detta legge.

All'atto dello sdoganamento all'importazione detti lavori sono verificati saltuariamente da parte del Controllo federale dei metalli preziosi, sia dal lato formale, sia dal lato materiale. L'importatore è libero di chiedere la marchiatura ufficiale in tale occasione o anche più tardi. Si raccomanda la marchiatura ufficiale particolarmente per le casse di orologi che sono esportate più tardi in un Paese diverso dall'Italia;

b) i titolari di un marchio d'identificazione domiciliati in Italia, menzionati nella lista inviata all'Ufficio centrale federale per il controllo dei metalli preziosi, sono esonerati dall'obbligo di far registrare in Svizzera il loro marchio d'identificazione. Detta lista è allestita dal Servizio centrale metrico e del saggio dei metalli preziosi a Roma. Le organizzazioni suindicate e l'Ufficio centrale per il controllo dei metalli preziosi a Berna danno informazioni su le ditte e i marchi indicati in siffatta lista. (z)

La Direzione generale delle dogane
Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Ratifikation des Freihandelsabkommens Schweiz—EGKS

Am 29. November 1973 haben sich in Brüssel die Schweiz und die Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl (EGKS) den Abschluss ihrer innerstaatlichen Verfahren zur Ratifikation des bereits am 22. Juli 1972 von ihnen unterzeichneten Freihandelsabkommens für Kohle- und Stahlerzeugnisse gegenseitig notifiziert. Somit kann das Abkommen zwischen der Schweiz und diesen Staaten sowie das Zusatzabkommen über die Geltung dieses Vertrages für das Fürstentum Liechtenstein auf den 1. Januar 1974 in Kraft gesetzt werden.

Im Untersehied zu dem gleichzeitig unterzeichneten und bereits am 1. Januar 1973 in Kraft getretenen Freihandelsabkommen Schweiz–EWG für Industrieprodukte, musste das Abkommen für Kohle- und Stahlerzeugnisse von jedem EGKS-Staat einzeln ratifiziert werden. Die Dauer der parlamentarisehen Genehmigungsverfahren erklärt, weshalb dieses Abkommen erst mit einjähriger Verzögerungin Kraft treten kann. Praktisch ergaben sieh jedoch dadureh keine Schwierigkeiten, da die Vertragsparteien die für den 1. April 1973 vorgesehene erste 20-prozentige Zollsenkung auf Montangütern bis zum Inkrafttreten des Abkommens autonom vorgenommen haben.

Ratification du traité de libre-échange entre la Suisse et la CECA

Le 29 novembre 1973 la Suisse et les pays membres de la Communauté européenne du charbon et de l'acier (CECA) ont échangé à Bruxelles lcs notifications concernant l'aboutissement de leurs procédures nationales de ratification relatives à l'accord de libre-échange de produits charbon et acier signé le 22 juillet 1972. Ainsi eet accord entre la Suisse et les pays en question de même que l'accord additionnel sur sa validité pour la Principauté du Liechtenstein pourront entrer en vigueur le 1er janvier 1974.

Contrairement à la procédure suivie pour l'accord entre la Suisse et la Communauté conecrnant le libre-échange de produits industriels qui avait été signé simultanément et qui entrait en vigueur le 1er janvier 1973, l'accord relatif au produits charbon et acier a dû faire l'objet d'une ratification par chaeun des pays membres de la CECA. C'est en raison de la durée des procédures parlementaires nécessaires à eet effet que l'entrée en vigueur de l'accord en question a été retardée d'une année. Toutefois, il n'en est résulté aucune difficulté pratique ear les parties à l'accord ont procédé de manière autonome aux abaissements tarifaires de 20 pourcent prévus pour le 1er avril 1973. (z)

Ordinanza n. 4g concernente l'imposta sulla cifra d'affari (Birra e tabacchi manifatturati)

(Del 19 ottobre 1973)

Il Dipartimento federale delle finanze e delle dogane,

visto l'articolo 41 ter capoverso 4 lettera b della Costituzione federale;
visto l'articolo 54 capoverso 2 lettera e del decreto del Consiglio federale del 29 luglio 1941 che istituisce un'imposta sulla cifra d'affari (dappresso: «decreto»),
ordina:

1 Prescrizioni comuni

Art. 1

[1] Per l'imposizione sulle operazioni di smercio e sull'importazione della birra e dei tabacchi manifatturati si applicano le disposizioni del decreto, con riserva delle esclusioni previste negli articoli da 2 a 5 della presente ordinanza e con l'eccezione che per la riscossione dell'imposta risultante da operazioni di smercio in Svizzera è competente l'Amministrazione delle dogane svizzere, anziché l'Amministrazione federale delle contribuzioni.

[2] Si considerano come birra, agli effetti della presente ordinanza, i prodotti soggetti all'imposta sulla birra, e come tabacchi manifatturati i prodotti soggetti all'imposta sul tabacco.

2 Imposta sulla cifra d'affari gravante la birra

Art. 2. Assoggettamento

[1] Soggiace al pagamento dell'imposta sulla cifra d'affari gravante la birra indigena la birreria considerata grossista, giusta l'articolo 9 del decreto; trattandosi di birra importata è soggetto al pagamento di tale imposta l'importatore. L'imposta sulla birra di fabbricazione estera è riscossa all'atto dell'importazione.

[2] L'imposta sulla birra è del 5,4 per cento della contropartita o del valore franco confine svizzero. Nella contropresta zione per la birra venduta e nel valore della birra per consumo personale sono compresi anche gli oneri fiscali speciali; nel valore imponibile franco confine svizzero sono inoltre inclusi i dazi.

Art. 3. Esenzione e deduzione

[1] L'esenzione dall'imposta conformemente all'articolo 14 capoverso 1 lettera a del decreto è concessa soltanto se la birra di fabbricazione indigena è fornita a birrerie considerate grossisti.

[2] L'imposta sull'importazione di merci non può essere dedotta, da parte del grossista, dall'imposta sulla cifra d'affari per operazioni di smercio in Svizzera, anche se risultano adempiute le condizioni fissate nell'articolo 23 del decreto.

3 Imposta sulla cifra d'affari gravante i tabacchi manifatturati

Art. 4. Assoggettamento

[1] Soggiaciono al pagamento dell'imposta sulla cifra d'affari gravante i tabacchi manifatturati di fabbricazione indigena o estera

a) i fabbricanti di tabacchi manifatturati
b) le organizzazioni di distribuzione istituite da fabbricanti indigeni o esteri di tabaechi manifatturati,

considerati grossisti a tenore dell'articolo 9 del decreto.

[2] L'imposta sui tabacchi manifatturati ascende alla metà dell'aliquota stabilita nell'articolo 19 del decreto, per le forniture all'ingrosso. Nella contropresta zione per i tabacchi manifatturati venduti e nel valore dei tabacchi manifatturati per consumo personale, nonché nel valore imponibile franco confine svizzero, è compresa, oltre all'aggravio doganale, anche l'imposta sul tabacco.

Art. 5. Esenzione

L'esenzione dall'imposta conformemente all'articolo 14 capoverso 1 lettera a o all'articolo 48 lettera h del decreto è concessa soltanto se i tabacchi manifatturati sono acquistati o importati dagli assoggettati all'imposta o dalle organizzazioni menzionate all'articolo 4 della presente ordinanza.

4 Abrogazione, entrata in vigore

Art. 6

[1] L'ordinanza 4 f del 26 agosto 1971 è abrogata.

[2] La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 1974. (z)

Berna, 19 ottobre 1973

Dipartimento federale delle finanze e delle dogane:
Celio

Decreto del Consiglio federale che fissa i prezzi alla produzione, i supplementi e i contributi della Confederazione per il tabacco indigeno

(Del 7 novembre 1973)

Il Consiglio federale svizzero visto l'articolo 27 della legge federale del 21 marzo 1969 sull'imposizione del tabacco, decreta:

Art. 1

A decorrere dal raecolto 1974, i prezzi alla produzione del tabacco indigeno sono fissati eome segue:

a) tabacco consegnato dal produttore allo stato secco, per kg:

Sorte	Classe di qualità I	II	III
	fr.	fr.	fr.
Burley, Paesana	10.20	6.50	3.30
altre	9.20	6.—	3.—

b) tabacco di ogni sorta consegnato dal produttore allo stato verde, per 100 kg:

	fr.
classe di qualità I	48.50
classe di qualità II	38.50
classe di qualità III	25.—

Art. 2

Le spese per il ritiro, la fermentazione e l'essiccazione artificiale del tabacco, bonificate dall'organizzazione dei coltivatori di tabacco, non possono superare insieme franchi 3 per kg di tabacco secco.

Art. 3

Il contributo della Confederazione alle spese di produzione, compresi i supplementi giusta l'articolo 2, è al massimo di franchi 10 per kg di tabacco allo stato secco.

Art. 4

Se, entro il 1974, il salario paritario nell'agricoltura è aumentato, il Dipartimento delle finanze e delle dogane è autorizzato ad adattare i prezzi alla produzione, fissati con il presente decreto.

Art. 5

Il presente decreto entra in vigore il 1° gennaio 1974.

Berna, 7 novembre 1973

In nome del Consiglio federale svizzero:
Il presidente della Confederazione, Bonvin
Il cancelliere della Confederazione, Huber

Decreto del Consiglio federale concernente il contributo della Confederazione alla lotta contro la peronospora del tabacco

DCF del 7 novembre 1973 che lo proroga

Il Consiglio federale svizzero decreta:

Art. 1

La durata della validità del decreto del Consiglio federale del 15 dicembre 1969 concernente il contributo della Confederazione alla lotta contro la peronospora del tabacco è prorogata sino alla fine del 1977.

Art. 2

Il presente decreto entra in vigore il 1° gennaio 1974.

Berna, 7 novembre 1973

In nome del Consiglio federale svizzero:
Il presidente della Confederazione, Bonvin
Il cancelliere della Confederazione, Huber

Postanweisungen nach dem Ausland und internationale Einzahlungsscheine

Mandats de poste pour l'étranger et mandats de versement

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 1. Dezember 1973
Taux de conversion sans engagement, dès le 1er décembre 1973

1. Beträge unter 1000 Franken – Montants inférieurs à 1000 francs

	Fr.		
Algerien/Algérie	81.70	=	100 Dinars algériens (DA)
Argentinien/Argentine	33.20	=	100 pesos
Australien/Australie	4.83	=	1 Dollar austr. ($)
Belgien/Belgique	8.25	=	100 fr. belges (fr.)
Dänemark/Danemark	53.70	=	100 cour. (Kr.)
Deutschland, Bundesrepublik/ Allemagne, République fédérale	123.10	=	100 Deutsche Mark
Finnland/Finlande	85.70	=	100 nouv. marks (nmk.)
Frankreich /France	70.65	=	100 francs français
Grossbritannien/ Grande Bretagne	7.70	=	1£ Sterling (£)
Guinea/Guinée	*	=	1 syli (s)
Indien/Inde	7.70	=	1£ Sterling (£)
Irland (Eire)/Irlande (Eire)	7.70	=	1 £ Sterling (£)
Island/Islande	3.83	=	100 cour. (Kr.)
Italien/Italie	–.5415	=	100 Lire (L)
Japan/Japon	1.17	=	100 yen
Kanada/Canada	3.26	=	1 Dollar ($)
Kolumbien/Colombie	3.25½	=	1 Dollar ($)
Libanon/Liban	3.25½	=	1 Dollar ($)
Luxemburg/Luxembourg	8.25	=	100 fr. luxemb. (fr).
Marokko/Maroc	78.50	=	100 Dirhams (DH)
Niederlande/Pays-Bas	118.10	=	100 florins (fl.)
Norwegen/Norvège	57.95	=	100 cour. (Kr.)
Oesterreich/Autriche	16.75	=	100 Schilling (S)
Portugal/Portugal	13.09	=	100 escudos ($)
Schweden/Suède	73.60	=	100 cour. (Kr.)
Spanien/Espagne	5.66	=	100 Pesetas
Südafrikanische Republik/ République de l'Afrique du Sud	4.84	=	1 Rand
Tschechoslowakei/ Tchécoslovaquie	54.85	=	100 cour. (Kr.)
Tunesien/Tunisie	8.17	=	1 Dinar tunisien (D.TU.)
Vatikanstaat/Vatican (Etat du)	–.5415	=	100 Lire (L)
Vereinigte Staaten von Amerika /Etats-Unis d'Amérique	3.25½	=	1 Dollar ($)

* Der Umrechnungskurs ist telephonisch bei der Postcheckabteilung GD PTT in Bern zu erfragen (Tel. 62 23 71).

* Le taux de conversion doit être demandé par téléphone à la Division des chèques postaux DG PTT à Berne (tél. 62 23 71).

2. Beträge von 1000 Franken und mehr – Montants de 1000 francs et plus

	Fr.		
Belgien/Belgique	8.21	=	100 fr. belges (fr.)
Dänemark/Danemark	53.40	=	100 cour. (Kr.)
Deutschland,Bundesrepublik/ Allemagne, République fédérale	122.50	=	100 Deutsche Mark
Frankreich/France	70.35	=	100 francs français
Italien/Italie	–.5400	=	100 Lire (L)
Luxemburg/Luxembourg	8.21	=	100 fr. luxemb. (fr.)
Niederlande/Pays-Bas	117.60	=	100 florins (fl.)
Oesterreich/Autriche	16.68	=	100 Schilling (S).
Schweden/Suède	73.10	=	100 cour.(Kr.)
Spanien/Espagne	5.65	=	100 Pesetas

Für die übrigen Länder sind die Kurse unter Ziff. 1 anzuwenden.
Pour les autres pays appliquer les cours mentionnés sous chiffre 1.

Steuerentlastungen aufgrund von Doppelbesteuerungsabkommen

Die Eidgenössische Steuerverwaltung veröffentlicht
Steuerentlastung aufgrund von Doppelbesteuerungsabkommen für Dividenden, Zinsen, Lizenzgebühren und private Pensionen und Renten

Die neue Auflage dieser Broschüre ist auf den Stand vom September 1973 nachgeführt und enthält auf rund 180 Seiten

I. eine Liste der Abkommen und Ausführungsvorschriften und eine Uebersieht über die staatsvertraglichen Begrenzungen der Steuern;
II. eine Sammlung der Merkblätter und Formulare für die einzelnen Länder mit Uebersichten über die Steuerentlastungen und Uebersetzungen fremdsprachiger Unterlagen;
III. Angaben über Entlastungen in der Schweiz;
IV. eine Aufstellung über Entlastungen von schweizerischen Steuern auf Dividenden und Zinsen.

Die Broschüre kann gegen Voreinzahlung von Fr. 8.– auf Postcheckkonto 30–1631, Eidgenössische Steuerverwaltung, 3003 Bern, (bitte auf Rückseite des Abschnitts vermerken: ...Ex Steuerentlastung) bezogen werden.

Dégrèvements des impôts sur la base des conventions de double imposition

L'Administration fédérale des contributions publie
Dégrèvements des impôts sur la base des conventions de double imposition pour les dividendes, intérêts, redevances de licences et pensions et rentes privées

La nouvelle édition de cette brochure mise à jour au 1er septembre 1973 comprend sur environ 180 pages

I. Un répertoire des conventions et des dispositions d'exécution et un aperçu des limitations conventionnelles des impôts;
II. Une collection des notices et formules pour les divers pays avec des aperçus sur les dégrèvements des impôts ainsi que des traductions des doeuments en langues étrangères;
III. Des données sur les dégrèvements en Suisse;
IV. Un tableau des dégrèvements des impôts suisses sur les dividendes et les intérêts.

La brochure peut être obtenue contre un paiement d'avance de fr. 8.– sur le compte de chèques postaux 30–1631, Administration fédérale des contributions, 3003 Berne (prière d'indiquer au verso du coupon qui nous est destiné: ...Ex. Dégrèvements).

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

KANTON LUZERN

Ausgabe einer

6% ANLEIHE 1973-88 VON FR. 20000000

zur Erhöhung des Dotationskapitals der Luzerner Kantonalbank

Anleihebedingungen: Zinssatz 6%
Jahrescoupons per 20. Dezember
Laufzeit 15 Jahre
Inhabertitel zu Fr. 1000.–, 5000.– und 100 000.–
Kotierung in Basel und Zürich

Ausgabekurs: 99,40 %
+ 0,60% eidg. Titelstempel = 100%
Zeichnungsfrist: 4. bis 10. Dezember 1973, mittags
Liberierung vom 20. Dezember 1973
bis 7. Januar 1974

Zeichnungen werden von den Banken entgegengenommen, wo auch Prospekte und Zeichnungsscheine erhältlich sind.

Luzerner Kantonalbank

Verband Schweizerischer Kantonalbanken **Kartell Schweizerischer Banken**

Schweizerische Aluminium AG, Chippis und Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 17. Dezember 1973, 10.30 Uhr, im Kongresshaus, Claridenstrasse (Eingang K), in Zürich.

Tagesordnung:

1. Kapitalerhöhung:
   a) Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 300 000 000 um Fr. 200 000 000 auf Fr. 500 000 000 durch Ausgabe von 194 000 Namenaktien zu je nom. Fr. 250.– und 303 000 Inhaberaktien zu je nom. Fr. 500.– gemäss Antrag des Verwaltungsrates.
   b) Feststellung der erfolgten Zeichnung und Volleinzahlung der neuen Aktien.
2. Statutenänderung: Paragraph 5, Abs. 1.
3. Verschiedenes.

Die Anträge des Verwaltungsrates zu den Traktanden 1 und 2 der Tagesordnung liegen vom 29. November 1973 an zur Einsicht der Aktionäre in unserem Geschäftslokal in Chippis sowie am Sitz unserer Zentralverwaltung, Feldeggstrasse 4 in Zürich auf.
Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten in den nächsten Tagen die Einladung zur Generalversammlung mit den Anträgen des Verwaltungsrates und der Eintrittskarte, die gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweis für Namenaktien dient.
Die Inhaberaktien können die Eintrittskarten, welche gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweise für Inhaberaktien dienen, gegen Deponierung der Inhaberaktien am Sitze der Gesellschaft in Chippis, bei der Zentralverwaltung in Zürich, oder bei nachstehend genannten Banken bis spätestens 13. Dezember 1973 beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Volksbank, Bern
Bank Leu AG, Zürich
} und sämtlichen Niederlassungen
Herren Pictet & Cie, Genf
Herren Lombard, Odier & Cie, Genf

Die Inhaberaktien bleiben bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt.

Chippis und Zürich, den 23. November 1973

Schweizerische Aluminium AG
Der Verwaltungsrat

Ski-Lift Lac Noir-Les Bains SA
Ski-Lift Schwarzsee-Bad AG

Die Herren Aktionäre werden zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 15. Dezember 1973, um 15 Uhr, im Hotel Bad, Schwarzsee, zur Behandlung der statutarischen Tagesordnung eingeladen.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 5. Dezember 1973 im Hotel Bad, Schwarzsee, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten werden vor der Generalversammlung ab 14 Uhr gegen Vorweisung der Aktien oder eines Bankdepotscheines im Versammlungslokal ausgestellt werden.

1711 Schwarzsee, den 28. November 1973

Der Verwaltungsrat

6½% Anleihe Ermano Holding AG, Biel, von 1967

Gemäss den Emissionsbedingungen vom 15. November 1967 sind von dieser Anleihe von der Fides Treuhand-Vereinigung Zürich folgende Obligationen zur Rückzahlung zu pari per 31. Dezember 1973 ausgelost worden:

Die ausgelosten Obligationen, versehen mit den Coupons per 31. Dezember 1974 und ff., können vom 31. Dezember 1973 an bei den auf den Titeln als Zahlstellen erwähnten Banken sowie am Sitze der Gesellschaft eingelöst werden.

11	57	98	178	301
23	62	104	192	308
29	66	134	216	313
33	74	136	221	317
38	80	138	229	325
46	82	149	263	349
51	86	172	280	359
52	94	177	293	398

Ermano Holding AG

«Tarbouches» Trust Aktiengesellschaft, Zug

51. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 17. Dezember 1973, 15 Uhr, in den Lokalitäten des Bankhauses Blankart & Cie, Inhaber Somary & Cie, Stadthausquai 7, Zürich.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der 50. ordentlichen Generalversammlung vom 18. Dezember 1972.
2. Vorlage und Beschlussfassung über den Geschäftsbericht, die Bilanz per 31. Dezember 1972 und die Gewinn- und Verlustrechnung 1972 sowie des Berichtes der Kontrollstelle über das Geschäftsjahr 1972.
3. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltungs- und Kontrollorgane für das Geschäftsjahr 1972.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
5. Wahl des Verwaltungsrates, Festsetzung der Entschädigung.
6. Wahl der Kontrollstellen.
7. Diverses.

Rechnung und Revisorenbericht liegen vom 4. Dezember 1973 an im Geschäftsdomizil der Gesellschaft in Zug zur Einsicht auf. Die Stimmkarten können bis 14. Dezember 1973 gegen Deponierung der Aktien mit dopp eltem Nummernverzeichnis beim Bankhaus Blankart & Cie, Inhaber Somary & Cie, Zürich, bezogen werden.

6300 Zug, den 4. Dezember 1973

Der Verwaltungsrat

SI Recamier SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra 23, Quai des Bergues, à Genève, chez MM. Brolliet & Cie, le vendredi 14 décembre 1973, à 11 h., avec l'ordre du jour suivant:

1. Nomination d'un administrateur.
2. Exposé de la situation de la société.

Genève, le 4 décembre 1973

Société de Valeurs Textiles, Bâle

Le conseil d'administration convoque les actionnaires de la société en

assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 18 décembre 1973, à 11 h., à Bâle, au siège de la société, 25, St. Jakobs-Strasse, avec l'ordre du jour suivant:

1. Augmentation du capital social de fr. 3 000 000.– à fr. 3 600 000.– par l'émission, par incorporation de réserves, de 6000 nouvelles actions au porteur d'une valeur nominale de fr. 100.–.
2. Modification de l'article 3 et de l'article 23 des statuts.
3. Divers.

Le projet de modification des statuts sera à la disposition des actionnaires au siège de la société à partir du 30 novembre 1973.
Les cartes d'admission peuvent être retirées au siège de la société moyennant justification de la qualité d'actionnaire.

Miralda SA, Bâle

Le conseil d'administration convoque les actionnaires de la société en

assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 18 décembre 1973, à 11 h. 30, à Bâle, au siège de la société, 25, St. Jakobs-Strasse, avec l'ordre du jour suivant:

1. Augmentation du capital social de fr. 3 000 000.– à fr. 3 600 000.– par l'émission, par incorporation de réserves, de 6000 nouvelles actions au porteur d'une valeur nominale de fr. 100.–.
2. Modification de l'article 3 et de l'article 23 des statuts.
3. Divers.

Le projet de modification des statuts sera à la disposition des actionnaires au siège de la société à partir du 30 novembre 1973.
Les cartes d'admission peuvent être retirées au siège de la société moyennant justification de la qualité d'actionnaires.

BANQUE JURASSIENNE D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT

Augmentation du capital social

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de notre société, tenue le 30 novembre 1973, a décidé d'augmenter le capital de Fr. 2 000 000 à Fr. 3 000 000, par l'émission de 2000 actions au porteur de Fr. 500.– nominal.

Ces nouvelles actions sont offertes en souscription aux actionnaires actuels, aux conditions suivantes:

Deux actions anciennes de Fr. 500.– nominal donnent le droit de souscrire à une action nouvelle.

Le prix d'émission est fixé à Fr. 600.– par titre, plus Fr. 12.– timbre fédéral.

Le droit de souscription devra être exercé

du 3 au 14 décembre 1973 à midi

au siège social de Bassecourt, dans les succursales de Delémont, Porrentruy et Moutier, contre remise du coupon No 9 et au moyen du bulletin de souscription.

Pour les actionnaires qui ne feraient pas usage de leur droit préférentiel de souscription dans le délai, le coupon No 9 sera sans valeur le 14 décembre à midi.

La libération des actions nouvelles devra s'effectuer jusqu'au 28 décembre 1973, au plus tard.

Notre banque servira volontiers d'intermédiaire pour l'achat et la vente des droits de souscription.

Des prospectus d'émission détaillés et des bulletins de souscription sont à la disposition des actionnaires au siège et dans les succursales de la société.

Bassecourt, le 1er décembre 1973.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Loterie romande

327e tranche

Liste de tirage du 1er décembre 1973

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
12 000	20.–	4				
1 200	30.–	29				
240	50.–	289	853			
144	100.–	2069	2081	2841	3573	4250
		4802	5425	5607	5929	6136
		6723	7144			
12	1 000.–	0149 Capricorne		1936 Scorpion		2694 Verseau
		3866 Verseau		4194 Gémeaux		4411 Taureau
		4590 Lion		5186 Verseau		5790 Vierge
		8783 Verseau		9449 Verseau		9647 Vierge
132	50.–	autres signes				
5	10 000.–	0534 Bélier		2451 Lion		3787 Capricorne
		5954 Balance		8716 Verseau		
55	300.–	autres signes				
1	250 000.–	8667 Taureau				
11	4 000.–	autres signes				

Carouge (GE), le 1er décembre 1973 Me Pierre Lacroix, notaire

L'émission de la 327e tranche comprend 120 000 billets, en 12 séries de 10 000 billets numérotés de 0000 à 9999.

Prix du billet fr. 12.– (le demi-billet fr. 6.–).

Valeur totale des lots fr. 724 700.–.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de fr. 1000.– et au-dessous sont également payables:
- à Fribourg, par la Banque de l'Etat;
- à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
- à Genève, par la Société de Banque Suisse,

et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul et admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.– (les demi-billets plus de fr. 25.–) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 4 juin 1974

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Banca del Ceresio, Lugano

Via Nassa 11

Convocazione di azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno 18 dicembre 1973, alle ore 15.00, nei locali della banca, per le seguenti trattande:

1. Approvazione verbale assemblea 12 dicembre 1972.
2. Resoconto sulla gestione d'esercizio chiuso al 30 settembre 1973, rapporto dei revisori, deliberazioni relative al bilancio ed al riparto dell'utile.
3. Scarico all'amministrazione.
4. Nomine statutarie.
5. Eventuali.

Potranno intervenire all'assemblea, gli azionisti che abbiano depositato le loro azioni presso la sede sociale almeno 24 ore prima dell'adunanza o che si presentano con le loro azioni almeno un'ora prima della riunione.
Il bilancio, il conto perdite e profitti ed il rapporto di revisione sono a disposizione degli azionisti presso la sede sociale a partire dal 3 dicembre 1973.

6901 Lugano, il 28 novembre 1973 Il consiglio di amministrazione

Ihre Qualitätserzeugnisse
exportieren wir für Sie
und helfen Ihnen mit Rat und Tat, neue Absatzgebiete zu erschliessen.
Anfragen unter Chiffre F 03-356 282 an Publicitas, 4001 Basel.

PATENTE KIRCHHOFER RYFFEL & CO.
8001 Zürich, Bahnhofstrasse 58
Telefon (01) 23 38 74

Ihr **STEMPEL-** Lieferant
H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Die Lösung:

Etiketten, Textilien und Leder
Auf solches Material druckt dieser Stempelapparat mit der entsprechenden Stempelfarbe sekundenschnell Buchstaben, Nummern, Zeichen, feste Texte.
Ihre Anfrage macht sich bezahlt.
Wir lösen jedes Stempelproblem.
123456
123.50
3208380.54
Speckert+Klein AG
Schweizergasse 20 beim Löwenplatz 8023 Zürich 1
Telefon 01 25 00 50 und 25 69 50 Telex 55 533

Versicherungsprobleme?
Planung und Kalkulation von Personal-Alterskassen
Sachverständige Beratung in allen Versicherungsfragen
Firmen erhalten kostenlos mein Exposé
Personalvorsorge auf moderner Grundlage
Personalvorsorge für 3–4 Mitarbeiter
M. O. BALDINGER
Versicherungs-Treuhandstelle
8034 Zürich 8 Alderstraße 49

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

République et canton de Neuchâtel

Soumission

Le Département des travaux publics de la République et Canton de Neuchâtel met en soumission la fourniture du matériel suivant, destiné au tunnel de la Clusette, sur la route principale T 10, Neuchâtel–Les Verrières:

Luminaires pour l'éclairage du tunnel

comprenant l'éclairage de passage en galerie et l'éclairage d'adaptation aux deux extrémités.

Début des livraisons: janvier 1975.

Les entreprises intéressés par ces travaux sont priées de s'inscrire, jusqu'au 12 décembre 1973, par écrit, auprés du Service des ponts et chaussées, Section des routes cantonales, Case postale 1162, 2001 Neuchâtel.

Le chef du Département des travaux publics:
C. Grosjean

République et canton de Neuchâtel

Soumission

Le Département des travaux publics de la République et Canton de Neuchâtel met en soumission la fourniture et le montage du matériel suivant, destiné au tunnel de la Clusette, sur la route principale T 10, Neuchâtel–Les Verrières:

Dispositifs automatiques d'alarme comprenant:
- Trois dispositifs de mesure de concentration du CO (montage dans une boîte existante dans le tunnel)
- Trois dispositifs de mesure de l'opacité de l'air (montage dans une boîte existante dans le tunnel)
- Un dispositif d'alarme incendie comprenant une centrale de signalisation avec dispositif de surveillance des lignes (montage sans raccordements des câbles externes) et des sondes thermiques (montage sans raccordements des câbles externes).

Début de livraison pour fourniture et montage: environ janvier 1975. Les entreprises intéressées par ces travaux sont priées de s'inscrire, jusqu'au 12 décembre 1973, par écrit, auprés du Service des ponts et chaussées, Section des routes cantonales, Case postale 1162, 2001 Neuchâtel.

Le chef du Département des travaux publics:
C. Grosjean

Zu verkaufen
Industriebauland
25 000 m²
Nähe Autobahnanschluss Fribourg SBB-Bahnhof
Preisbasis zur Diskussion: Fr. 21.–/m²
Personalkapazität vorhanden
Auskunft: 037 / 26 10 15
S L SA, Case postale 34
1700 Fribourg 6 Jura

A vendre
Terrain industriel
25 000 m²
à proximité du raccordement d'autoroute de Fribourg
Gare CFF
Prix de base de discussion: Fr. 21.–/m²
Capacité de personnel á disposition
Renseignements tél. 037 / 26 10 15
S L SA, Case postale 34
1700 Fribourg 6 Jura

Inserate erschliessen den Markt

Günstig zu verkaufen:
VIDMAR-Kartentruhe
für zirka 15 000 Karten Format A 4 quer. Schwenkplatten mit Distanzrollen.
Masse: Höhe 108 cm, Breite 211 cm, Tiefe: 80 cm.
Anfragen an Ersparniskasse der Stadt Solothurn (Tel. 065 / 2 81 81, int. 21)

Wir haben noch
freie Kapazität
in Loch- und Prüfarbeiten auf Lochkarten und Magnetband für bevorstehende Inventuren sowie Erfassen von Jahresabschlüssen.
INTERFACT RECHENZENTRUM
Interfact AG, Vordere Vorstadt 17, 5000 Aarau, Telefon 064 / 24 63 24

TELEPRONT
GS-99 drahtlos gegensprechen
Über die vorhandene 220 Volt-Leitung kann gesprochen werden.

Abhörsperre
keinerlei Installationen
universell verwendbar
COUPON
für kostenlose Information
Name
Firma
Adresse
TELEPRONT Peter Gilsi
Postfach 90 4125 Riehen BS

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!